



Kasutuskorraldus

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals




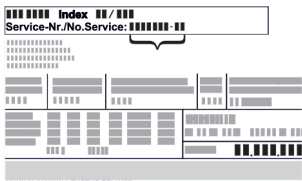

LIEBHERR

Sisu

1	Seadme ülevaade.....	3
1.1	Tarnekomplekt.....	3
1.2	Seadme ja varustuse ülevaade.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Seadme kasutusvaldkond.....	3
1.5	Vastavus.....	4
1.6	SVHC ained vastavalt REACH määrusele.....	4
1.7	EPREL andmepank.....	4
1.8	Varuosad.....	4
2	Üldised ohutusjuhised.....	4
3	Touch & Swipe-displei talitlusviis.....	5
3.1	Navigatsioon ja sümbolite selgitus.....	5
3.2	Menüüd.....	6
3.3	Puhkemoodus.....	6
4	Käikuvõtmine.....	6
4.1	Ülespanekutingimused.....	6
4.2	Seadme mõõdud.....	7
4.3	Seadme transportimine.....	7
4.4	Seadme lahtipakkimine.....	7
4.5	Transpordikindlustuse eemaldamine.....	8
4.6	Uksekäepideme monteerimine.....	8
4.7	Kaadumiskaitsme monteerimine.....	8
4.8	Seadme ülespanemine.....	8
4.9	Seadme väljajoondamine.....	9
4.10	Mitme seadme ülespanemine.....	9
4.11	Pärast ülespanemist.....	9
4.12	Pakendi utiliseerimine.....	9
4.13	Uksepiiraja vahetamine.....	9
4.14	Ukse väljajoondamine.....	16
4.15	Seadme ühendamine vooluvarustusega.....	17
4.16	Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine).....	17
5	Ladustamine.....	18
5.1	Juhised säilitamise kohta.....	18
5.2	Säilitusvisand.....	18
6	Energia säästmine.....	21
7	Käsitsemine.....	21
7.1	Käsitsemis- ja näiduelemendid.....	21
7.1.1	Olekunäidik.....	21
7.1.2	Näidusümbolid.....	21
7.1.3	Akustilised signaalid.....	22
7.2	Seadme funktsioonid.....	22
7.2.1	Juhised seadme funktsioonide kohta.....	22
7.2.2	Seadme sisse- ja väljalülitamine.....	22
7.2.3	Temperatuur.....	22
7.2.4	Esitlustuli.....	23
7.2.5	HumiditySelect.....	23
7.2.6	SabbathMode.....	23
7.2.7	Ukselukustus.....	24
7.2.8	Displeitõkis.....	25
7.2.9	Ligipääsukoodid.....	25
7.2.10	Meeldetuletus.....	27
7.2.11	Keel.....	27
7.2.12	Temperatuuriühik.....	27
7.2.13	Displei heledus.....	27
7.2.14	Alarm Sound.....	27
7.2.15	Key Sound.....	28
7.2.16	WLAN.....	28
7.2.17	Seadmeinfo.....	29
7.2.18	Tarkvara.....	29
7.2.19	Uksealarm.....	29
7.2.20	Tehaseseadetele lähtestamine.....	30
7.3	Teated.....	30
7.3.1	Hoiatused.....	30
7.3.2	Meeldetuletused.....	31
8	Varustus.....	32
8.1	Turvalukk.....	32

8.2	Kirjeetiketid.....	32
9	Hoolitus.....	32
9.1	Õhuvahetus FreshAir aktiivsõefiltri kaudu.....	32
9.2	Seadme puhastamine.....	33
10	Kliendiabi.....	34
10.1	Tehnilised andmed.....	34
10.2	Käitismürad.....	34
10.3	Tehniline rike.....	34
10.4	Klienditeenindus.....	36
10.5	Tüübisilt.....	36
11	Käigustvõtmine.....	36
12	Utiliseerimine.....	36
12.1	Seadme ettevalmistamine utiliseerimiseks.....	36
12.2	Seadme keskkonnasõbralik utiliseerimine.....	36

Tootja töötab pidevalt kõigi tüüpide ja mudelite edasiarendamise kallal. Palun mõistke, et peame jätma endale õiguse teha kuju, varustuse ning tehnoloogiaga seonduvaid muudatusi.

Sümbol	Selgitus
	<p>Lugege juhendit</p> <p>Et oma uue seadme kõiki eeliseid tundma õppida, lugege palun käesolevas korralduses esitatud juhised tähelepanelikult läbi.</p>
	<p>Täiendav informatsioon internetis</p> <p>Digitaalse juhendi koos täiendava informatsiooniga ja edasistes keeltes leiате internetist juhendi esiküljel asuva QR koodi kaudu või sisestades teenindusnumbri leheküljel home.liebherr.com/fridge-manuals.</p> <p>Teenindusnumbri leiате tüübisildilt:</p>  <p style="text-align: right;"><i>Fig. Näitlik kujutis</i></p>
	<p>Seadme kontrollimine</p> <p>Kontrollige kõiki osi transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge reklamatsioonide korral edasimüüja või klienditeeninduse poole.</p>
	<p>Kõrvalekaldeid</p> <p>Juhend kehtib mitmele mudelile, on võimalikud kõrvalekaldeid. Lõigud, mis kehtivad ainult teatud kindlate seadmete kohta, on tähistatud tärniga (*).</p>
	<p>Tegevusjuhised ja tegevustulemused</p> <p>Tegevuskorraldused on tähistatud ▶-ga.</p> <p>Tegevustulemused on tähistatud ▷-ga.</p>
	<p>Videod</p> <p>Seadmete kohta on videod saadaval Liebherr-Hausgeräte YouTube'i kanalil.</p>

Open Source'i litsentsid:

Seade sisaldab tarkvarakomponente, mis kasutavad Open Source'i litsentse. Informatsiooni kasutatavate Open Source'i litsentside kohta saate pärida aadressilt: home.liebherr.com/open-source-licences

Käesolev kasutuskorraldus kehtib järgnevale:

WFbli 5041	WFbli 5241	WFbli 7741
------------	------------	------------

1 Seadme ülevaade

1.1 Tarnekomplekt

Kontrollige kõiki osi transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge reklamatsioonide korral edasimüüja või klienditeeninduse poole. (vt. 10.4 Klienditeenindus)

Tarne koosneb järgmistest osadest:

- seisuseade
- varustus (olenevalt mudelist)
- montaažimaterjal (olenevalt mudelist)
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»*
- teenindusbrošüür

1.2 Seadme ja varustuse ülevaade

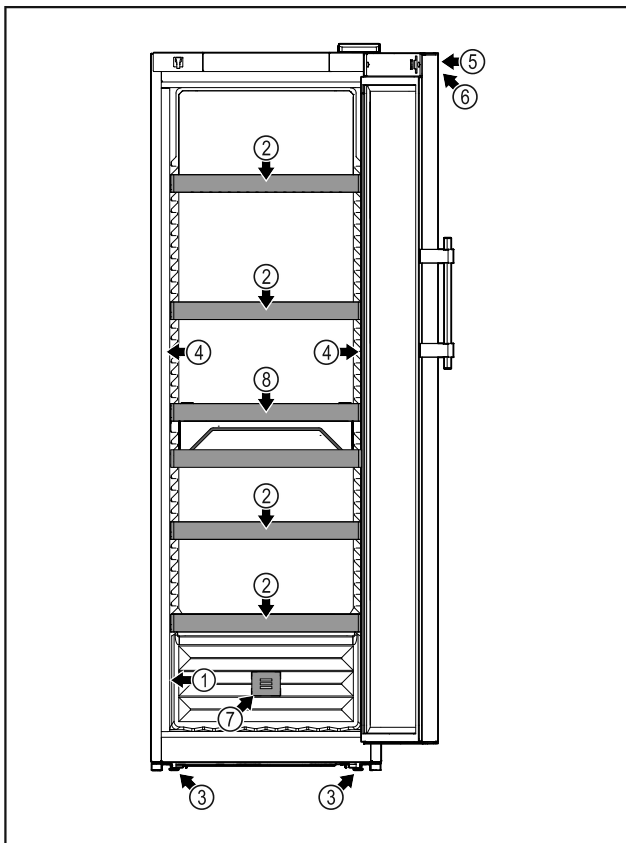


Fig. 1 Näitlik kujutis

- | | |
|-------------------|---|
| (1) Tüübisilt | (5) Lukk |
| (2) Tugirestid | (6) Käsitsemiselemendid ja temperatuurinäidik |
| (3) Seadejalad | (7) FreshAir aktiivsoefilter |
| (4) Sisevalgustus | (8) Pudelikorv |

1.3 SmartDevice

SmartDevice on Teie veiniseadme võrgustamislahendus.

Kui Teie seade on SmartDevice'i võimeline või selleks ette valmistatud, siis saate oma seadme kiirelt ja lihtsalt oma WLAN-iga sidestada. SmartDevice äpiga saate oma seadet mobiilselt lõppseadmelt käsitseda. SmartDevice äpis on

Teile saadaval täiendavad funktsioonid ja seadistusvõimalused.

SmartDevice'i võimeline seade: Teie seade SmartDevice'i võimeline. Et saaksite oma seadme WLAN-iga ühendada, peate SmartDevice äpi alla laadima.



Edasine informatsioon SmartDevice'i kohta: smartdevice.liebherr.com

SmartDevice äpi allalaadimine:



Pärast SmartDevice äpi installatsiooni ja konfigureerimist saate oma seadme SmartDevice äpi ja seadme funktsiooni WLAN (vt. 7.2.16 WLAN) abiga oma WLAN-iga sidestada.

Märkus

SmartDevice-funktsioon pole järgmistes riikides saadaval: Venemaa, Valgevene, Kasahstan.

1.4 Seadme kasutusvaldkond

Sihtotstarbekohane kasutamine

Seade sobib eranditult veini säilitamiseks kodumajapidamistes või sarnases tingimustes. Selleks on nt kasutamine

- personalile ettenähtud köökides, hommikusöögiga majutusasutustes,
- külaliste poolt maamajades, hotellides, motellides ning teistes majutusasutuses,
- peotoitlustuses või sarnase teenindusega hulgimüügis.

Seade ei sobi toiduainete külmutamiseks.

Seade pole ette nähtud kasutamiseks sisseehitatava seadmena.

Kõik muud kasutusviisid pole lubatud.

Ettenähtav väärkasutus

Järgmised rakendused on selgesõnaliselt keelatud:

- ravimite, vereplasma, laboripreparaatide või sarnaste meditsiiniliste toodete direktiivi 2007/47/EÜ alla langevate ainete ja toodete ladustamine ning jahutamine
- Kasutamine välitingimustes samaaegselt väga kõrge õhuniiskuse korral
- kasutamine plahvatusohtlikes piirkondades

Seadme väärkasutamine kasutamine võib põhjustada ladustatud toodetel kahjustusi või tuua kaasa nende riknemise.

Üldised ohutusjuhised

Kliimaklassid

Seade on ette nähtud kliimaklassist olenevalt piiratud ümbrustemperatuuridel käitamiseks. Teie seadme kliimaklass on trükitud tüübisildile.

Märkus

► Pidage laitmatu talitluse tagamiseks esitatud ümbrustemperatuuridest kinni.

Kliimaklass	ümbrustemperatuuridele
SN	10 °C kuni 32 °C
N	16 °C kuni 32 °C
ST	16 °C kuni 38 °C
T	16 °C kuni 43 °C
SN-ST	10 °C kuni 38 °C
SN-T	10 °C kuni 43 °C

1.5 Vastavus

Külmaaineringlust on tiheduse suhtes kontrollitud. Seade vastab asjaomastele ohutusnõuetele ja vastavatele direktiividele.

EL turu jaoks: Seade vastab direktiivile 2014/53/EL.

GB turu jaoks: Seade vastab normile Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: www.Liebherr.com

Veini temperereerimiseseadmeid puuduvate energiatöhusdirektiivide puudumise tõttu käsitletakse veinilaekaid energiatöhusklassi kuuluvuse järgi keldrilaegastena.

BioFresh-laegas vastab DIN EN 62552:2020 alusel külmsäilituslaeka nõuetele.

1.6 SVHC ained vastavalt REACH määrusele

Alljärgneval lingil saate kontrollida, kas Teie seade sisaldab SVHC aineid vastavalt REACH määrusele: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 EPREL andmepank

Alates 1. märtsist 2021 leiate informatsiooni energiakulu tähistuse ja ökoloogilise disaini nõuete kohta Euroopa tooteandmepangast (EPREL). Tooteandmepanga leiate järgmiselt lingilt <https://eprel.ec.europa.eu/>. Siin nõutakse Teilt mudelitunnuse sisestamist. Mudelitunnuse leiate tüübisildilt.

1.8 Varuosad

Varuosade saadavus on talitlusosade ja varustuse ladustamisvõimeliste osade puhul 15 aastat.

2 Üldised ohutusjuhised

Säilitage käesolevat kasutuskorraldust hoolikalt, et saaksite igal ajal järele vaadata.

Kui annate seadme edasi, siis andke järgmisele omanikule ka käesolev kasutuskorraldus. Lugege seadme nõuetekohaseks ja turvaliseks kasutamiseks enne kasutamist hoolikalt käesolevat kasutuskorraldust. Järgige alati selles sisalduvaid korraldusi, ohutusjuhiseid ja hoiatusjuhiseid. See on oluline, et saaksite seadet turvaliselt ja laitmatult installeerida ning käitada.

Ohud kasutajale:

- Seda seadet võivad kasutada lapsed ja vähendatud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimete või puudulike kogemuste ning teadmistega isikud, kui nad on järelevalve all või neid on seadme ohutu kasutamise osas instrueeritud ja nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi puhastamise ja kasutajapoolse hoolitsemisega seonduvaid tegevusi järelevalveta läbi viia. 3 - 8-aastased lapsed tohivad seadet täita ja tühjendada. Alla 3-aastased lapsed tuleb seadmest eemal hoida, kui neid püsivalt ei valvata.
- Pistikupesa peab olema kergesti ligipääsetav, et seadme saaks hädaolukorras kiiresti voolutoitest lahutada. See peab asuma väljaspool seadme tagakülje piirkonda.
- Seadme vooluvõrgust eraldamisel haarake alati pistikust kinni. Ärge tõmmake kaablist.
- Tõmmake veajuhtumi korral võrgupistik või lülitage kaitse välja.
- Ärge kahjustage võrguühendusjuhet. Ärge käituge seadet defektse võrguühendusjuhtmega.
- Laske seadmel remonte ja sekkumisi teostada ainult klienditeenindusel või selleks väljaõpetatud erialapersonalil.
- Monteerige, ühendage külge ja utiliseerige seade üksnes vastavalt juhendis esitatud andmetele.

Tulekahju oht:

- Sisalduv külmaaine (andmed tüübisildil) on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Väljatungiv külmaaine võib põlema süttida.
 - Külmaaineringluse torustikke ei tohi kahjustada.
 - Ärge kasutage seadme sisemuses süüteallikaid.
 - Seadme sisemuses ei tohi kasutada elektriseadmeid (nt aurupuhasteid, kütteseadmeid, jäätisevalmistajat jne).
 - Külmaaine lekkimise korral: Kõrvaldage väljatungimiskoha lähedusest lahtine tuli

ning süüteallikad. Ventileerige korralikult ruumi. Teavitage klienditeenindust.

- Ärge hoidke seadmes plahvatusohtlike aineid või süttivaid aineid, nt butaani, propaani, pentaani jne sisaldavaid aerosoolpudeleid. Sellised aerosoolpudelid tunneb ära neile trükitud sisaldusainete ja leegisümboli järgi. Võimalikud väljatungivad gaasid võivad elektriliste koostedetailide tõttu süttida.
- Hoidke põlevad küünlad, lambid ja muud lahtise leegiga esemed seadmest eemalt, et need ei saaks seadmest tulekahju põhjustada.
- Ladustage alkohoolseid jooke või teisi alkoholi sisaldavaid anumeid üksnes tihedalt suletuna. Võimalik väljatungiv alkohol võib elektriliste koostedetailide tõttu süttida.

Alla- ja ümberkukkumisoht:

- Ärge väärkasutage soklit, sahtleid, ukse jms astmelauana ega toetuspinnana. See kehtib laste kohta.

Toidumürgituse oht:

- Ärge tarvitage üle aja säilitatud toiduaineid.

Külmetushaavade, tuimuse ja valude oht:

- Vältige naha pidevat kokkupuudet külmade pindadega või jahutatava/külmutatava kaubaga või võtke tarvitusele kaitsemeetmed, nt kasutage kaitsekindaid.

Vigastuste ja kahjustuste oht:

- Kuum aur võib vigastusi põhjustada. Ärge kasutage sulatamiseks elektrilisi kütte- või aurupuhastusseadmeid, lahtisi leeki ega sulatuspihuseid.
- Ärge eemaldage jääd teravate esemetega.

Muljumisoht:

- Ärge katsuge ukse avamisel ja sulgemisel šarniiri. Sõrmed võidakse kinni kiiluda.

Sümbolid seadmest:



Sümbol võib kompressoril paikneda. See kehtib kompressoris oleva õli kohta ja viitab järgmisele ohule: Võib olla allaneelamisel ja hingamisteedesse tungimisel surmav. See juhised on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Normaalse režiimil ohtu ei valitse.



Sümbol asub kompressoril ja tähistab ohtu tuleohtlike ainete eest. Ärge eemaldage klepsu.



See või sarnane kleps võib asuda seadme tagaküljel. See viitab sellele, et ukse ja/või korpuses asuvad vaakumisolatsiooni-paneelid (VIP) või perliitpaneelid. See juhised on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Ärge eemaldage klepsu.

Järgige hoiatusjuhiseid ja edasisi spetsiifilisi juhiseid teistes peatükkides:

	OHT	tähistab vahetult ohtlikku olukorda, mis toob eiramise korral kaasa surma või rasked kehavigastused.
	HOIATUS	tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa surma või rasked kehavigastused.
	ETTEVAATUST	tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa kerged või keskmise tugevusega kehavigastused.
	TÄHELEPANU	tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa materiaalseid kahjusid.
	Märkus	tähistab kasulikke juhiseid ja vihjeid.



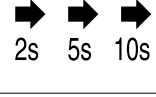


3 Touch & Swipe-displei talitlusviis

Te käsitate oma seadet Touch & Swipe-displeiga. Touch & Swipe-displeil (edaspidi displeiks nimetatud) valite puudutamise või sõrmega libistamisega seadme funktsioone. Kui Te ei vii 10 sekundit läbi ühtki tegevust, siis hüppab näit kas kõrgemal tasemel menüüsse või vahetult olekunäitu tagasi.

3.1 Navigatsioon ja sümbolite selgitus

Joonistel kasutatakse displeil navigeerimiseks erinevaid sümboleid. Järgmine tabel kirjeldab neid sümboleid.

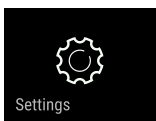

Sümbol	Kirjeldus
	Displei lühike puudutamine: Funktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine. Valiku kinnitamine. Alammenüü avamine.
	Displei puudutamine esitatud ajaandmetega (nt 3 sekundit): Funktsiooni või väärtuse aktiveerimine/deaktiveerimine.
	Sõrmega paremale või vasakule libistamine: Menüüs navigeerimine.
	Tagasi-sümboli lühike puudutamine: Ühe menüütasandi võrra tagasihüppamine.
	Tagasi-sümboli puudutamine 3 sekundit: Olekunäitu tagasihüppamine.

Sümbol	Kirjeldus
	Tagasi-sümboli lühike puudutamine vasakul ülal: Ühe menüütasandi võrra tagasihüppamine.
	Kellaga nool: Kulub kuni 10 sekundit, kuni displeile ilmub alljärgnev näit.
	Ajaandmetega nool: Kulub esitatud aeg, kuni displeile ilmub alljärgnev näit.
	Sümbol "Seadistusmenüü avamine": Seadistusmenüüle navigeerimine ja Seadistusmenüü avamine. Kui vajalik: Seadistusmenüüs soovitud funktsioonile navigeerimine. (vt. 3.2.1 Seadistusmenüü avamine)
	Sümboli "Laiendatud menüü" avamine: Laiendatud menüüle navigeerimine ja Laiendatud menüü avamine. Kui vajalik: Laiendatud menüüs soovitud funktsioonile navigeerimine. (vt. 3.2.2 Laiendatud menüü avamine)
Tegevusetus 10 sekundit	Kui Te ei vii 10 sekundit läbi ühtki tegevust, siis hüppab näit kas kõrgemalseisvasse menüüsse või vahetult olekunäitu tagasi.
Ukse avamine ja jälle sulgemine.	Kui avate ukse ja sulgete kohe jälle, siis hüppab näit vahetult olekunäidiku näitu tagasi.

Märkus: Displeide jooniseid kujutatakse ingliskeelsete mõistetega.

3.2 Menüüd

Seadme funktsioonid on jaotatud erinevatesse menüüdesse:

Menüü	Kirjeldus
Peamenüü	Kui lülitate seadme sisse, siis asute automaatselt peamenüüs. Siit navigeerite tähtsaimatele seadme-funktsioonidele, Seadistusmenüüle ja Laiendatud menüüle.
 Seadistusmenüü	Seadistusmenüü sisaldab edasisi seadmefunktsioone Teie seadme seadistamiseks.
 Laiendatud menüü	Laiendatud menüü sisaldab spetsiaalseid seadmefunktsioone Teie seadme seadistamiseks. Ligipääs Laiendatud menüüle on numbrikoodiga 1 5 1 kaitstud.

3.2.1 Seadistusmenüü avamine

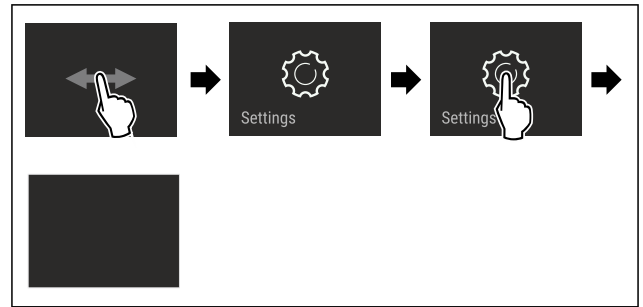


Fig. 2 Näitlik kujutis

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Seadistusmenüü on avatud.
- ▶ Kui vajalik: Navigeerige soovitud funktsioonile.

3.2.2 Laiendatud menüü avamine

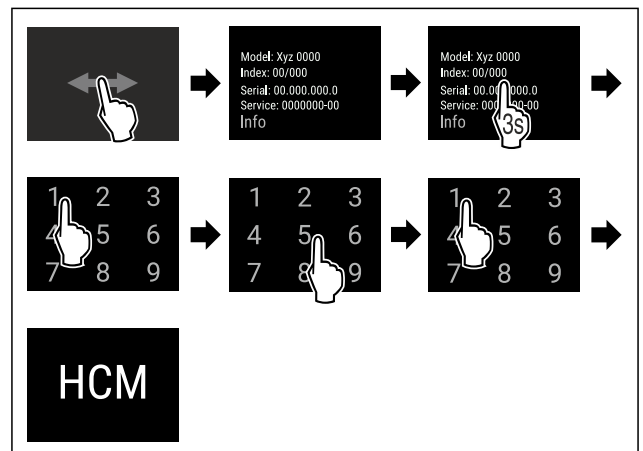


Fig. 3 Ligipääs numbrikoodiga **151**

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Laiendatud menüü on avatud.
- ▶ Kui vajalik: Navigeerige soovitud funktsioonile.

3.3 Puhkemoodus

Kui Te displeid 1 minuti ei puuduta, siis lülitub displei puhkemoodusesse. Puhkemooduses on näiduheledus hämaratud.

3.3.1 Puhkemooduse lõpetamine

- ▶ Puudutage korraks sõrmega displeid.
- ▷ Puhkemoodus on lõpetatud.

4 Käikuvõtmine

4.1 Ülespanekutingimused



HOIATUS

Tulekahju oht niiskuse tõttu!

Kui voolu all olevad osad või võrguühendusjuhe niiskeks läheb, siis või tekkida lühis.

- ▶ Seade on töötatud välja suletud ruumides kasutamiseks. Ärge kasutage külmikut õues, niiskes ega veepritsete läheduses.

4.1.1 Ülespanekukoht



HOIATUS

Väljatungiv külmaaine ja õli!

Tulekahju. Sisalduv külmaaine on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Sisalduv õli on samuti põlemisvõimeline. Eralduv külmaaine ja õli võivad vastavalt kõrge kontsentratsiooni korral ja eksternse soojusallikaga kokkupuutel süttida.

▶ Ärge kahjustage külmaaineringluse torustikke ja kompressorit.

- Ärge pange seadet üles vahetu päikesekiirguse kätte, pliidi, küttekeha vms lähedusse.
- Optimaalseks paigalduskohaks on kuiv ja hästi ventileeritud ruum.
- Kui seade pannakse üles väga niiskesse ümbrusse, siis võib seadme välisküljele kondensvesi tekkida. Pöörake ülespanekukohas alati tähelepanu heale toite- ja heitventilatsioonile.
- Mida rohkem külmaainet seadmes on, seda suurem peab olema ruum, milles seade seisab. Liiga väikestes ruumides võib lekke korral põlemisvõimeline gaasi-õhu segu tekkida. 8 g külmaaine kohta olema ülespanekuruum vähemalt 1 m³ suurusega. Andmed sisalduva külmaaine kohta on esitatud seadme sisemuses asuval tüübisildil.
- Põrand peab olema seismiskohas horisontaalne ja tasane.
- Ülespanekukoht peab olema võimeline kandma seadme kaalu sealhulgas maksimaalset säilituskogust. (vt. 10.1 Tehnilised andmed)
- Plahvatusohtlikes piirkondades kasutamine pole lubatud.

4.1.2 Elektriühendus

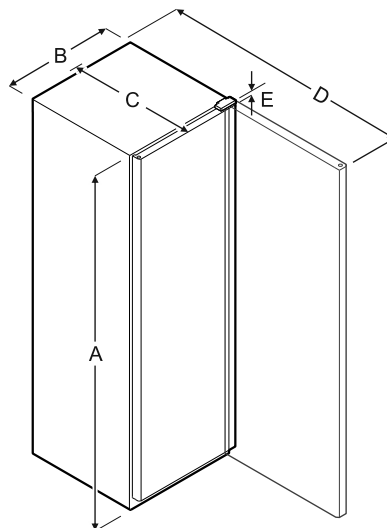


HOIATUS

Tulekahju oht asjatundmatu ülespanemise tõttu!

- ▶ Pöörake tähelepanu sellele, et võrgukaablit ei kiiluta seadme alla kinni, kui panete seadet üles.
- ▶ Pange seade nii üles, et see ei puuduta pistikuid ega võrgukaableid.
- ▶ Ärge ühendage seadet tagaosas piirkonnas asuvate pistikupesadega.
- ▶ **Ärge** paigutage ega käitage mitmikpistikupesi või -jaotusliiste ja teisi elektroonilisi seadmeid (nagu nt halogeen-trafod) seadmete tagaküljel.

4.2 Seadme mõõdud



	A	B	C	D	E
WFbli 5041	1684 mm	600 mm	763 mm	1323 mm	23 mm
WFbli 5241	1884 mm	600 mm	763 mm	1323 mm	23 mm
WFbli 7741	2044 mm	750 mm	763 mm	1473 mm	23 mm

A = seadme kõrgus sealhulgas jalad / rullid / šarniir

B = seadme laius ilma käepidemeta

C = seadme sügavus ilma käepidemeta

D = seadme sügavus avatud ukse korral

E = šarniiri kõrgus

4.3 Seadme transportimine



HOIATUS

Vigastusoht klaasikildude tõttu!

Transportimisel kõrgustes üle 1500 m võivad ukseklaasid puruneda. Murdetükid on teravate servadega ja võivad raskeid vigastusi põhjustada.

▶ Võtke kasutusele sobivad kaitsemeetmed.

Järgige seadme transportimisel:

- ▶ Transportige seadet püstiselt.
- ▶ Transportige seadet kahe inimesega.

Esmakordsel käikuvõtmisel:

- ▶ Transportige seadet pakendatult.

Seadme transportimisel pärast esmakordset käikuvõtmist (nt kolimine või puhastus):

- ▶ Tühjendage seade.
- ▶ Kindlustage üks soovimatu avanemise vastu.

4.4 Seadme lahtipakkimine

Pöörduge seadmel esinevate kahjustuste korral viivitamatult - enne külgeühendamist - tarnija poole.

- ▶ Kontrollige seadet ja pakendit transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge viivitamatult tarnija poole, kui kahtlustate mingeid kahjusid.
- ▶ Eemaldage seadme tagaküljelt ja külgseintelt kõik materjalid, mis võivad nõuetekohast ülespanemist või toite- ning heitventilatsiooni takistada.
- ▶ Eemaldage seadmelt kõik kaitsekiled. Ärge kasutage seejuures tippeid või teravaid esemeid!

Käikuvõtmine

4.5 Transpordikindlustuse eemaldamine

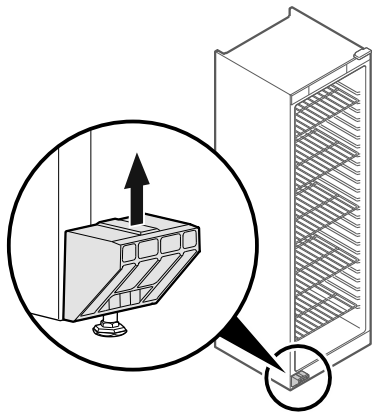


Fig. 4

- ▶ Tõmmake transpordikindlustus ülespoole maha.
- ▷ Põhihoidik jääb seadme külge.

4.6 Uksekäepideme monteerimine

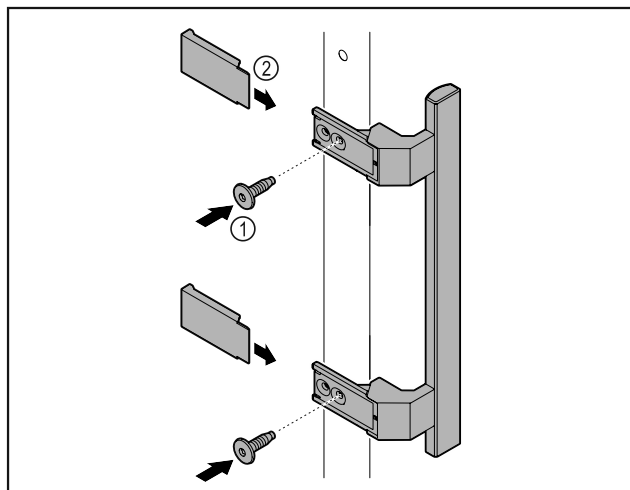


Fig. 5

- ▶ Paigaldage kaaspakist pärit käepideme kaasasolevate kruvidega Fig. 5 (1) ukse külge.
- ▶ Pange kate Fig. 5 (2) peale.

4.7 Kaadumiskaitse monteerimine



HOIATUS

Vigastus- ja kahjustusohu kaadava seadme tõttu! Oht elule ja materiaalsed kahjud seadmel. Monteerimata kaadumiskaitsemega seade võib ümber kukkuda, kui avate nt ust või tõmbate riuleid välja.

- ▶ Enne kui võtate seadme käiku: Monteerige kaadumiskaitse **alati** vastavalt korraldustele.

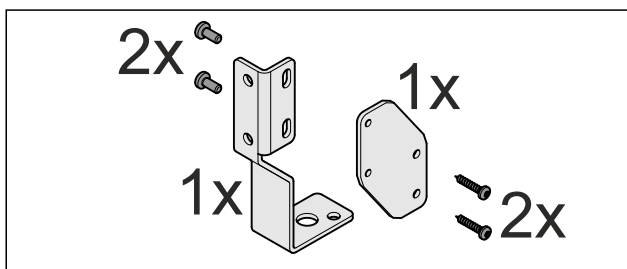


Fig. 6

Kaadumiskaitse on seadmega kaasas. See koosneb hoideosast, nurgikust ja neljast poldist.

Märkus

Kaadumiskaitse tuleb tagaküljelt vaadates vasakule või paremale küljele monteerida. Olenevalt montaažist on järgmised pildid tähistatud vasakuga (L) või paremaga (R).

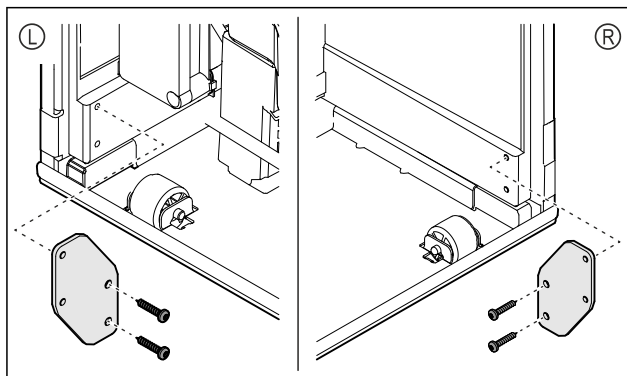


Fig. 7

- ▶ Monteerige hoideosa kaasasolevate kruvidega seadme külge.

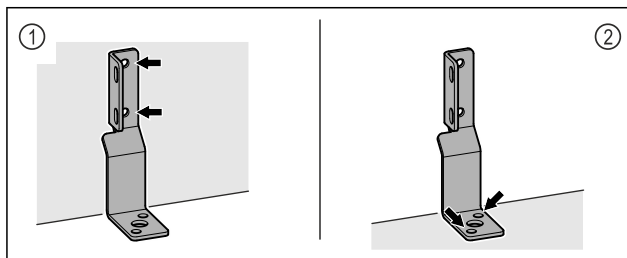


Fig. 8

Kasutage olenevalt seina või põranda laadist (puit, betoon) sobivat kinnitusmaterjali (nt tüüblid) ja piisavalt kinnituspunkte.

- ▶ Kinnitage nurgik seina Fig. 8 (1) või põranda Fig. 8 (2) külge.
- ▶ Lükake seade vastu nurgikut ja joondage välja. (vt. 4.9 Seadme väljajoondamine)

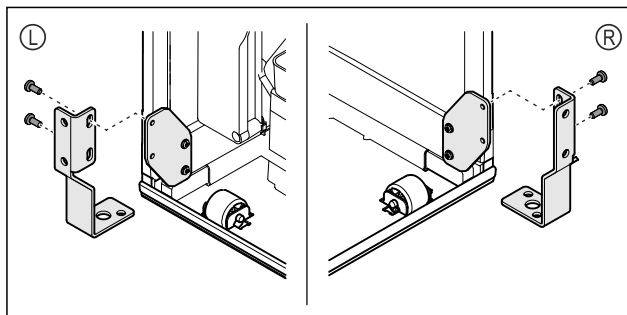


Fig. 9

- ▶ Kruvige nurgik ja hoideosa kokku.

4.8 Seadme ülespanemine



ETTEVAATUST

Vigastus- ja kahjustusohu!

- ▶ Pange seadet üles 2 inimesega.



ETTEVAATUST

Vigastus- ja kahjustusoh!

Uks võib vastu seinä lüüa ja seetõttu kahjustada saada. Klaasuste puhul võib kahjustatud klaas vigastusi põhjustada!

► Kaitske ust vastu seinä löömise eest. Paigaldage seinale nt vildist peataja.

► Ühendage kõik vajalikud detailid (näiteks võrgukaabel) seadme tagaküljel külge ja juhtige küljele.

Märkus

Kaablid võivad kahjustada saada!

► Ärge kiiluge kaableid tagasilükkamisel kinni.

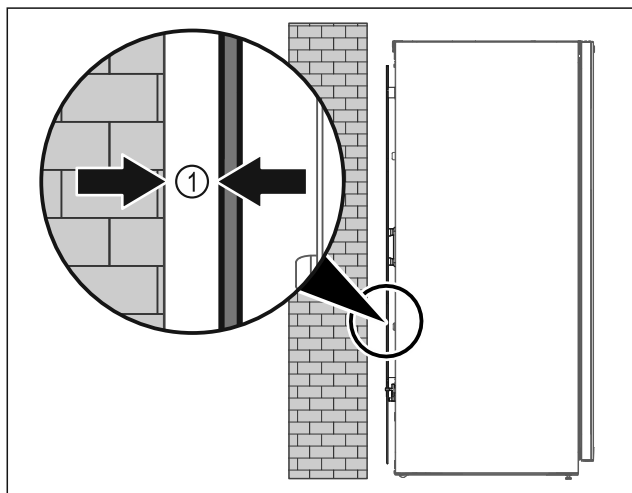


Fig. 10

► Pange seade üles kas vabalt ruumi või vahetult vastu seinä minimaalse vahekaugusega 5 mm Fig. 10 (1).

4.9 Seadme väljajoondamine

TÄHELEPANU

Seadmekorpuse deformeerumine ja uks ei sulgu.

- Joondage seade horisontaalselt ja vertikaalselt välja.
- Kompenseerige pörandä ebatasasusi seadejalgedega.



HOIATUS

Seadejala kõrguse asjatundmatu seadistamine!

Rasked kuni surmavad vigastused. Kõrguse vale seadistamise tõttu võib seadejala alaosa vabaneda ja seade ümber kukkuda.

► Ärge keerake seadejalga liiga kaugemale välja.

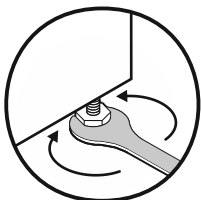


Fig. 11

Seadme ülestõstmine:

► Keerake seadejalga päripäeva.

Seadme langetamine:

► Keerake seadejalga vastupäeva.

4.10 Mitme seadme ülespanemine

TÄHELEPANU

Kahjustusoh kondensvee tõttu külge seinte vahel!

- Ärge pange seadet üles vahetult edasise jahutusseadme kõrvale.
- Pange seadmed üles omavahelise kaugusega 3 cm.
- Pange mitu seadet kõrvuti üles ainult temperatuurideni 35 °C ja 65 % õhuniiskuseni.
- Suurendage kõrgema õhuniiskuse korral seadmete vahekaugust.

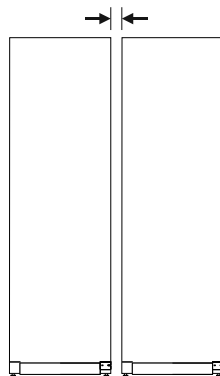


Fig. 12 Side-by-Side ülespanemine

Märkus

Side-by-Side komplekt on saadaval tarvikuna Liebherri klienditeenindusest. (vt. 10.4 Klienditeenindus)

4.11 Pärast ülespanemist

- Tõmmake kaitsekile maha.*
- Puhastage seade. (vt. 9.2 Seadme puhastamine)
- Vajaduse korral: Desinfitseerige seade.
- Säilitage arvet, et teenuste korral oleks seadme ja edasimüüja andmed saadaval.

4.12 Pakendi utiliseerimine



HOIATUS

Lämbumisoht pakendimaterjali ja kilede tõttu!

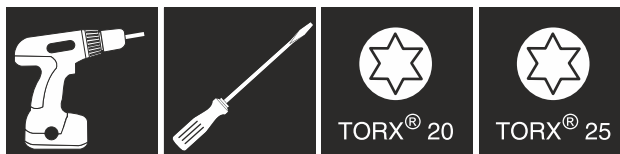
► Ärge lubage lastel pakendimaterjaliga mängida.

Pakend on valmistatud taaskäideldavast materjalist:

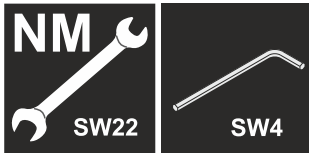
- Lainepapp/papp
- Vahtpolüstüroolist detailid
- Polüetüleenist kiled ja kotid
- Polüpropüleenist sidumisliinid
- Polüetüleenist klaasiga naeltega koostatud puitraam*
- Viige pakendimaterjal ametlikku jäätmekogumispunkti.

4.13 Uksepiiraja vahetamine

Tööriistad



Käikuvõtmine



HOIATUS

Vigastusoht uksepiiraja asjatundmatu vahetuse tõttu!

- ▶ Laske uksepiiraja vahetust teostada ainult erialapersonalil.



HOIATUS

Vigastusoht ja materiaalsed kahjud ukse kõrge kaalu tõttu!

- ▶ Viige ümberehitust läbi ainult siis, kui suudate kanda 25 kg raskust.
- ▶ Võtke ümberehitust läbi kahe inimesega.

TÄHELEPANU

Elektrit juhtivad osad!

Elektriliste detailide kahjustamine.

- ▶ Tõmmake võrgupistik enne uksepiiraja vahetuse läbiviimist välja.

- ▶ Avage uks.

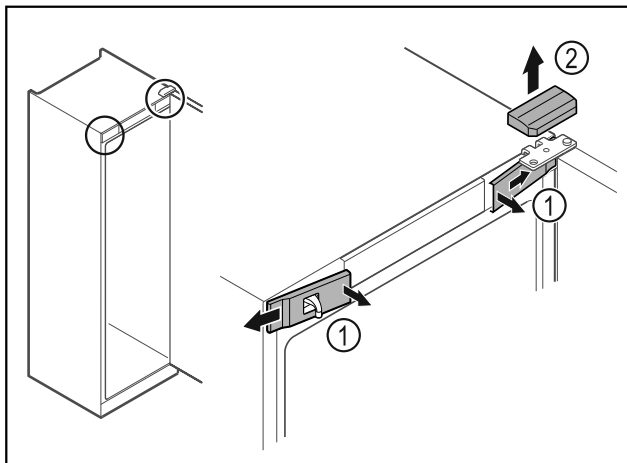


Fig. 13

- ▶ Haakige eesmised katted Fig. 13 (1) seest lahti ja võtke küljele maha.
- ▶ Võtke ülemine kate Fig. 13 (2) ülespoole maha.

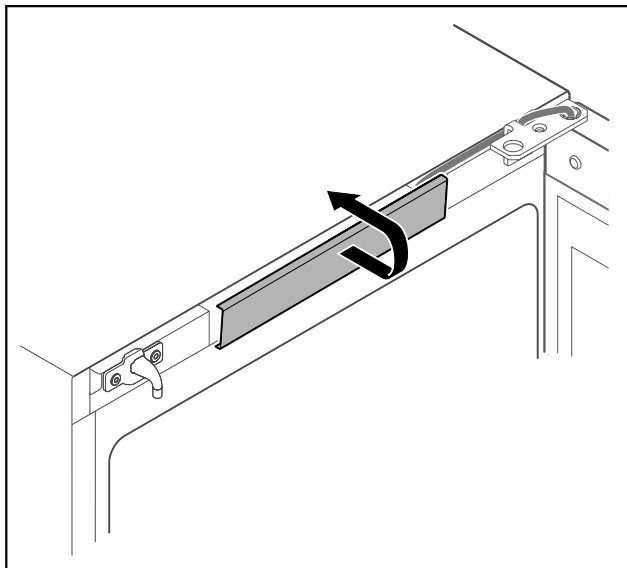


Fig. 14

- ▶ Haakige keskmine kate lahti ja võtke maha.

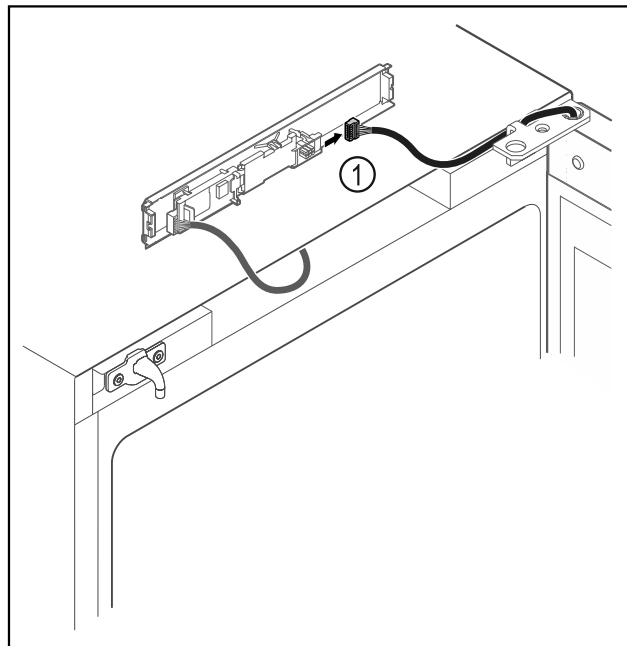


Fig. 15

- ▶ Tõmmake pistik Fig. 15 (1) trükkplaadist välja.

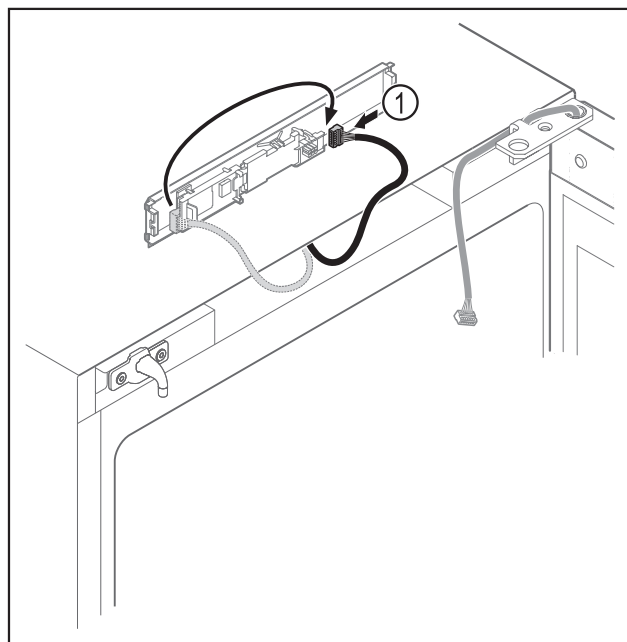


Fig. 16

- ▶ Pistke pistik Fig. 16 (1) trükkplaadil ümber.

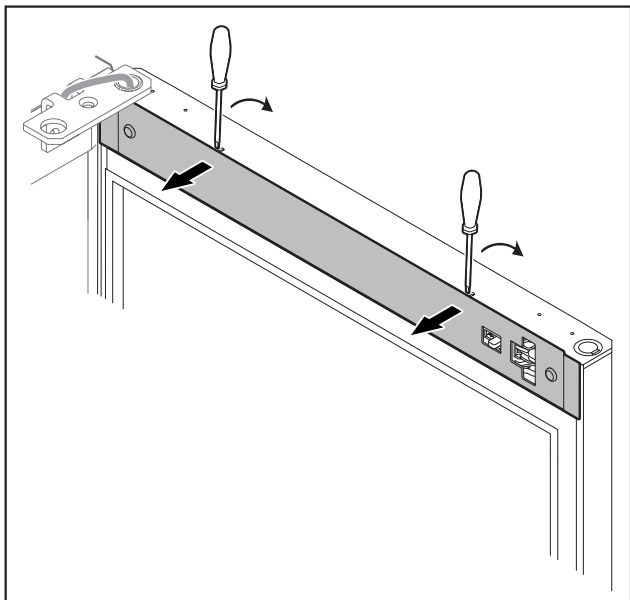


Fig. 17

- ▶ Haakige kate väikese kruvikeerajaga lahti ja võtke maha.

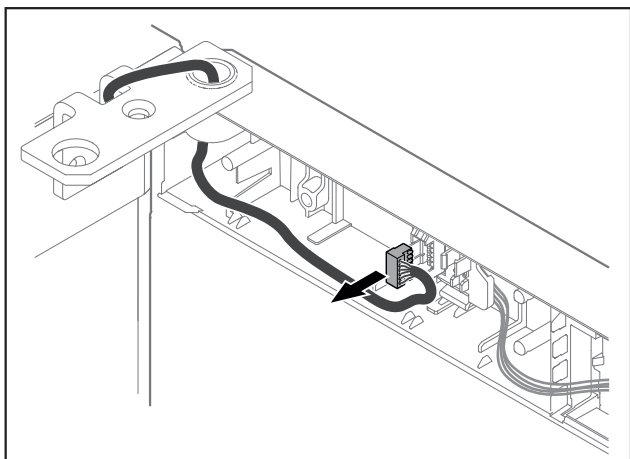


Fig. 18

- ▶ Eemaldage pistik pistikuhoidikust.

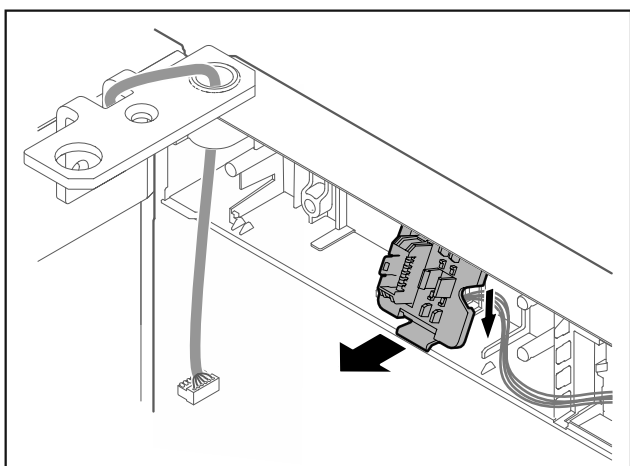


Fig. 19 Pistikuhoidiku paigalduspositsioon võib olla 180° pööratud.

- ▶ Haakige pistikuhoidik lahti.

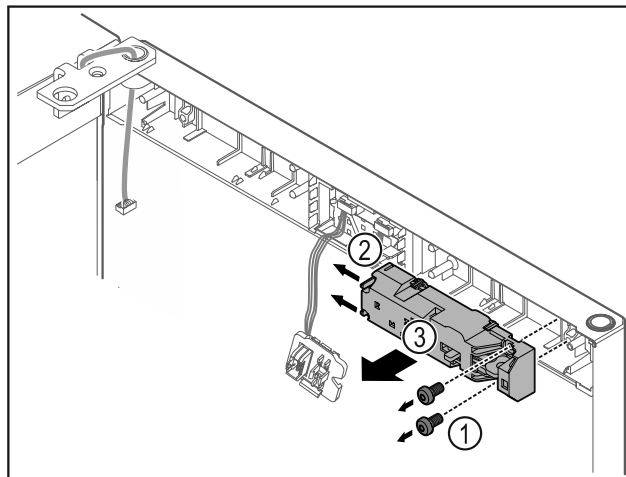


Fig. 20

- ▶ Eemaldage kruvid Fig. 20 (1).
- ▶ Vajutage fiksaatorninasid Fig. 20 (2) küljele ja võtke kauglukkk Fig. 20 (3) maha.

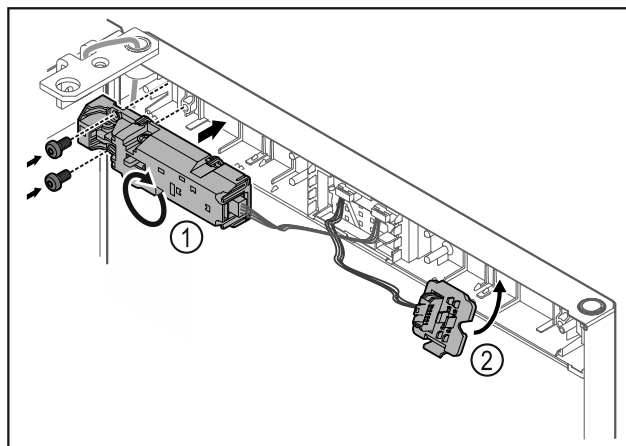


Fig. 21

- ▶ Keerake kauglukku Fig. 21 (1) 180° ja kinnitage vastasküljele.
- ▶ Haakige pistikuhoidik Fig. 21 (2) vastasküljel kinni.

TÄHELEPANU

Vigastusoht väljakukkiva ukse tõttu!

- ▶ Hoidke ust kinni.

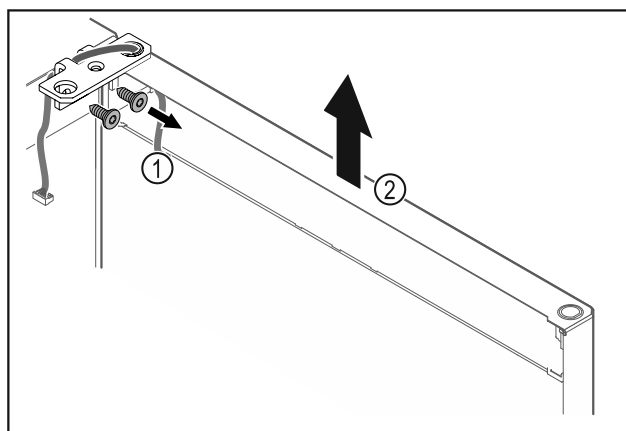


Fig. 22

- ▶ Kruvige šarniirnergik Fig. 22 (1) maha.
- ▶ Tõstke ust koos šarniirnergikuga Fig. 22 (2) umbes 200 mm otse ülespoole ja võtke maha.
- ▶ Asetage uks ettevaatlikult pehmele alusele.

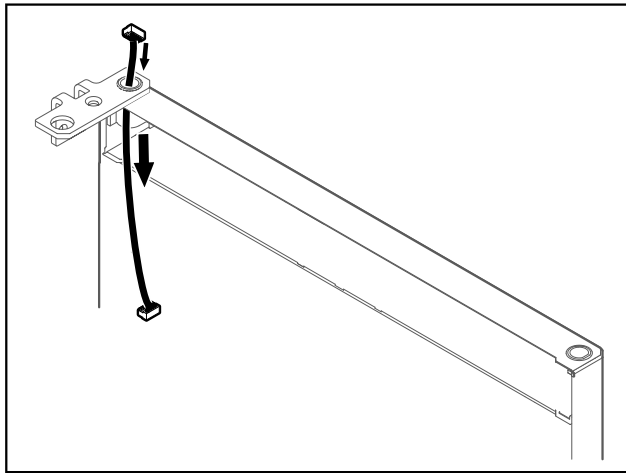


Fig. 23

- Tõmmake kaabel ettevaatlikult välja.

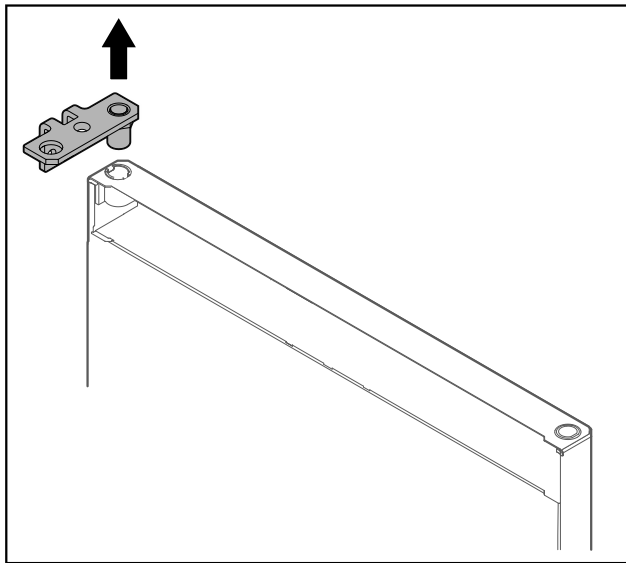


Fig. 24

- Tõmmake šarniirnurgik välja.

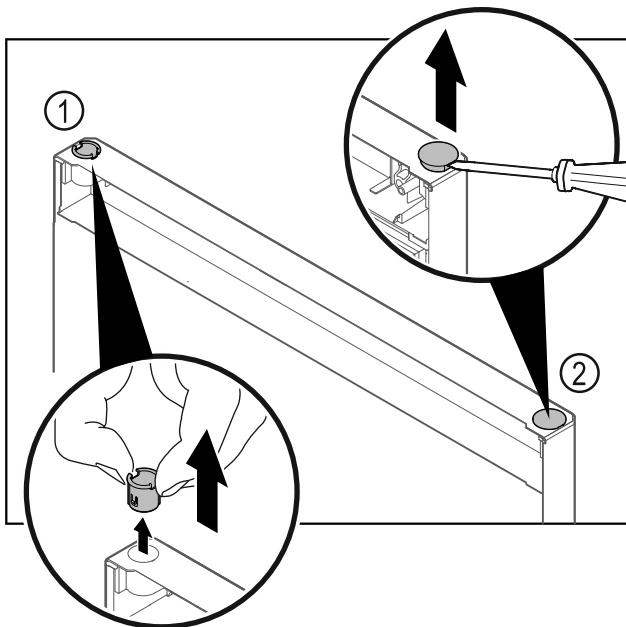


Fig. 25

- Tõmmake šarniiripuks Fig. 25 (1) sõrmedega välja.
- Tõstke katekork Fig. 25 (2) ettevaatlikult lapikkruvikeerajaga üles ja tõmmake välja.

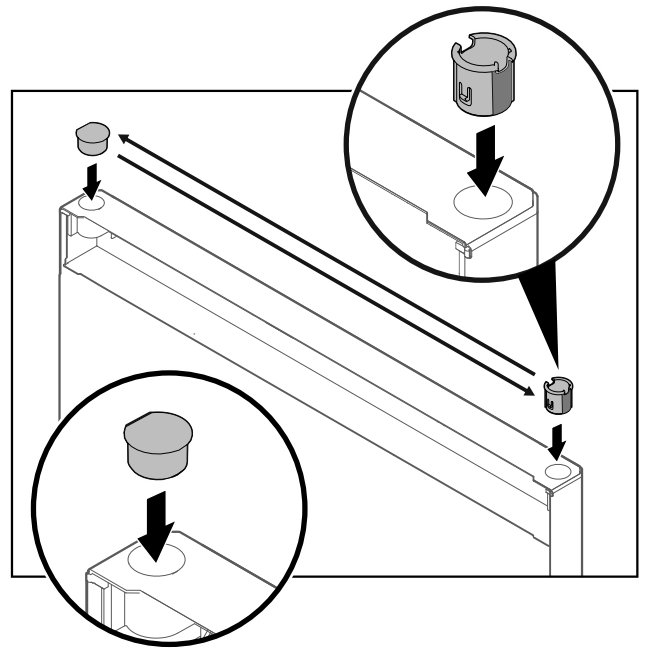


Fig. 26

- Pange šarniiripuks ja katekork vastavalt vastasküljel sisse (lapikud küljed on suunatud väljapoole).

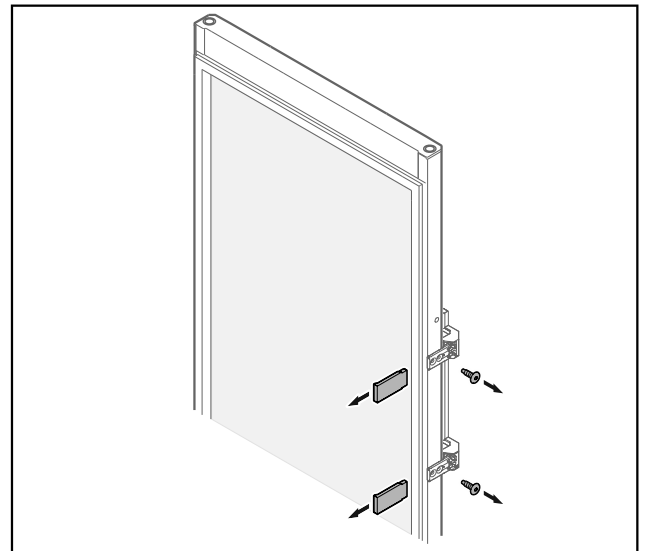


Fig. 27 Klaasuks

- Võtke ilukatted maha.
- Kruvige käepide maha.

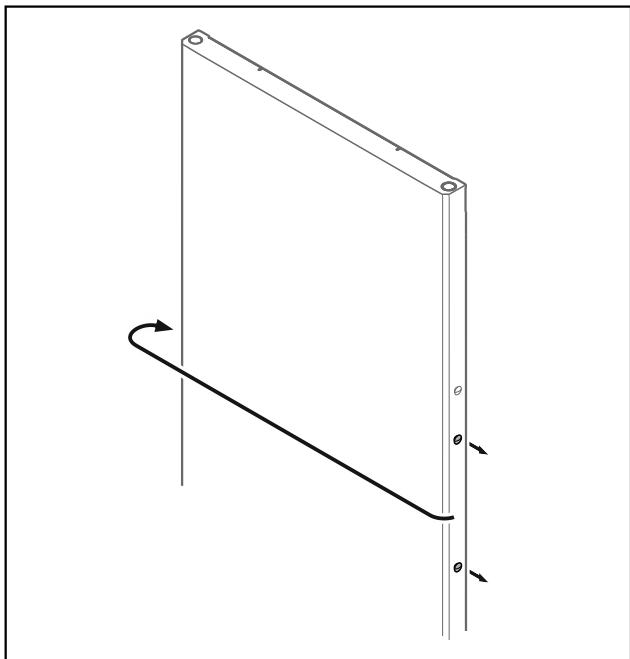


Fig. 28

- ▶ Paigutage kork vastasküljele ümber.

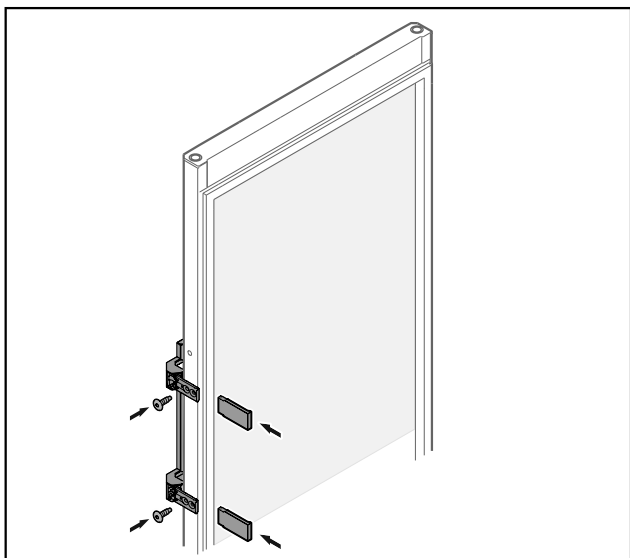


Fig. 29 Klaasuks

- ▶ Krivige käepide vastasküljel külge.
- ▶ Paigaldage ilukatted.

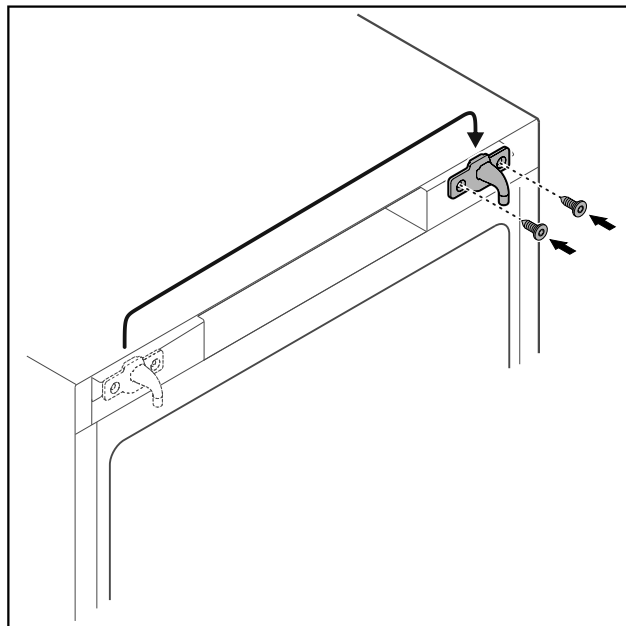


Fig. 30

- ▶ Paigutage sulgemiskonks vastasküljele ümber.

Märkus

Avad on eelmärgistatud ja tuleb iselõikavate kruvidega läbi torgata.

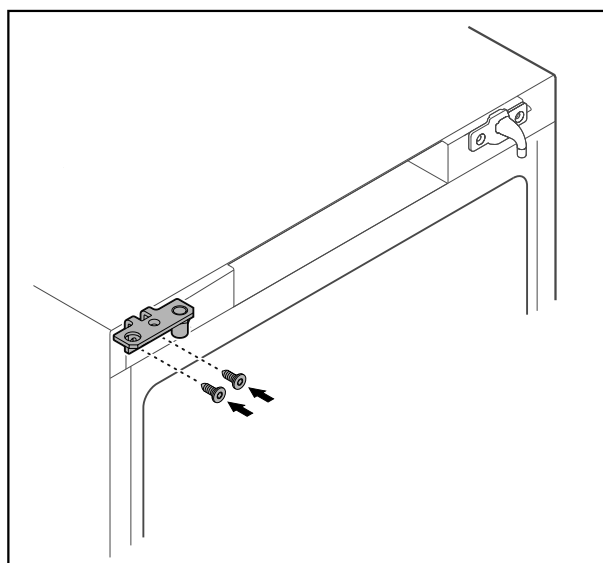


Fig. 31

- ▶ Paigutage šarniirnurgik vastasküljele ümber.



HOIATUS

- Vigastusoht ja materiaalsed kahjud väljakukkiva ukse tõttu!
- ▶ Pingutage laagripolt esitatud pöördemomendiga kinni.

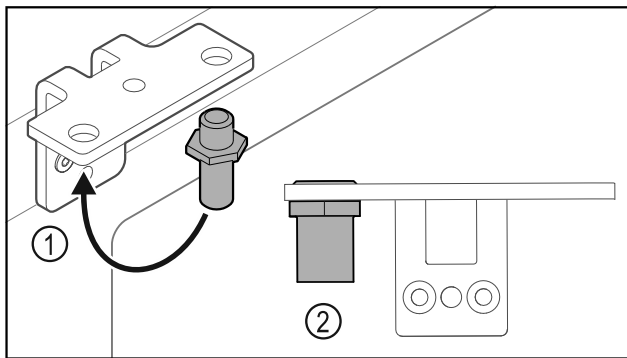


Fig. 32

- ▶ Paigutage polt Fig. 32 (1) šarniirnergikus ümber.
- ▶ Pingutage polt Fig. 32 (2) **pöördemomendiga 12 Nm** kinni.
- ▶ Kruvige šarniirnergik jälle maha.

TÄHELEPANU

Vigastusohht pingutatud vedru tõttu!

- ▶ Ärge võtke ukسلukustussüsteemi lahti Fig. 33 (1).

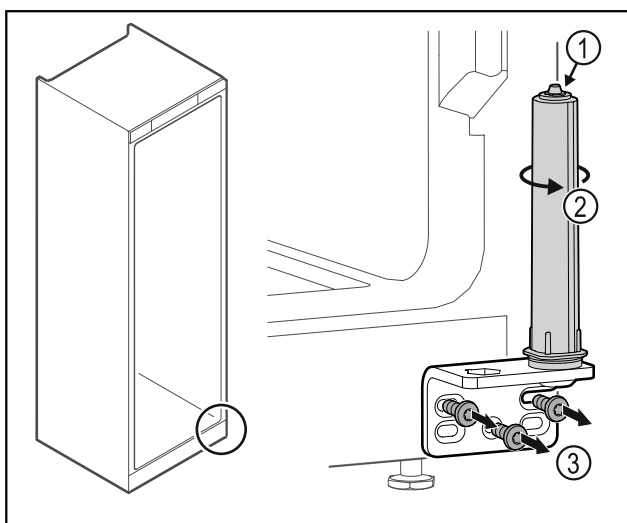


Fig. 33

- ▶ Keerake sulgemissüsteemi Fig. 33 (2), kuni see klõpsub.
- ▷ Sulgemissüsteemi eelpinge on vabastatud.
- ▶ Kruvige šarniirnergik maha Fig. 33 (3).

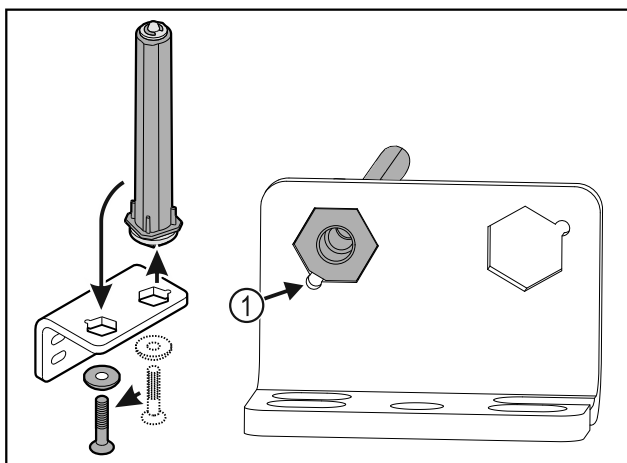


Fig. 34

- ▶ Paigutage ukسلukustussüsteem šarniirnergikus ümber.
- ▶ Pöörake tähelepanu sellele, et sissepanemisel on poldi kaldpind Fig. 34 (1) ümara ava poole.

-või-

Märkus

Kõrguseadeseibide vale paigutus.

Mutri kinnitamine pole enam piisavalt võimalik.

- ▶ Seib peab sulgemissüsteemi alaküljel fikseeruma.

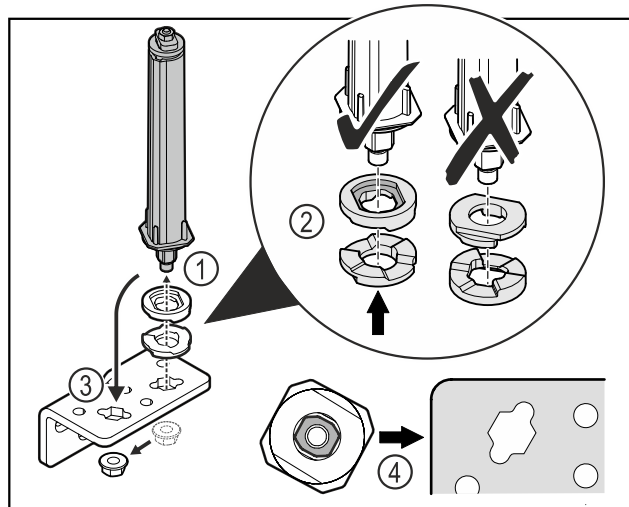


Fig. 35

- ▶ Vabastage mutter ja eemaldage ukسلukustussüsteem Fig. 35 (1).

- ▶ Pöörake tähelepanu kõrguseadeseibide korrektsel väljajoondusele Fig. 35 (2).

- ▶ Paigutage ukسلukustussüsteem šarniirnergikus ümber ja fikseerige mutriga Fig. 35 (3).

- ▶ Pöörake sissepanemisel tähelepanu ukسلukustussüsteemi korrektsel väljajoondusele Fig. 35 (4).

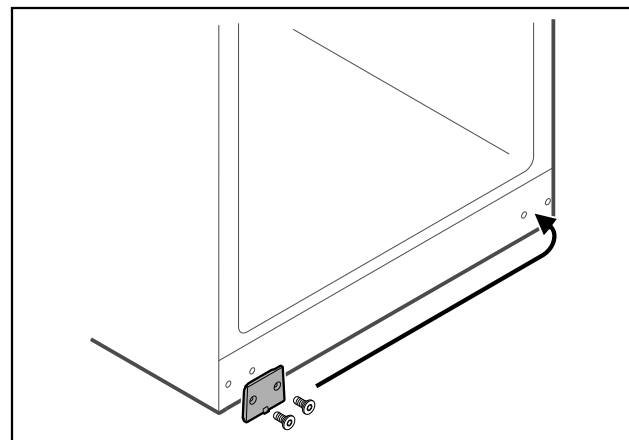


Fig. 36

- ▶ Paigutage katteplaat vastasküljele ümber.

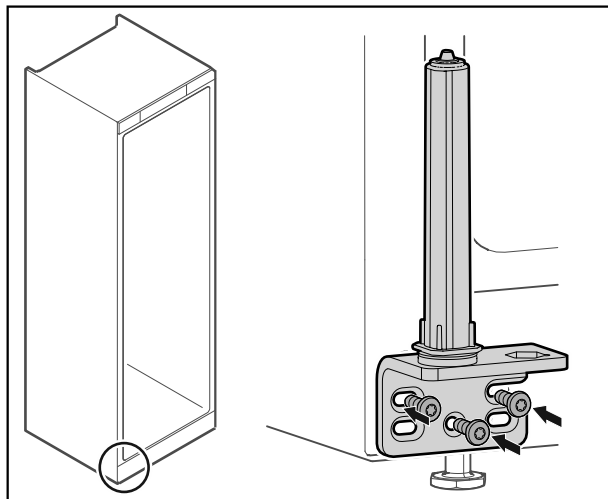


Fig. 37

- Krüvige šarniirnurgik vastasküljele külge.

Märkus

Korrektne väljajoondus ja eelpinge on tähtsad sulgemissüsteemi talitlemiseks.

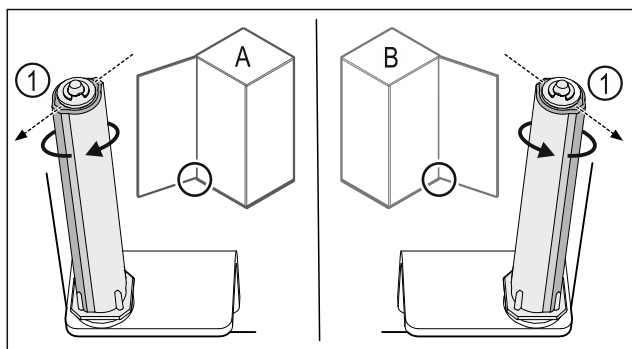


Fig. 38 Vasakpiiraja (A) / parempiiraja (B)

- Keerake sulgemissüsteemi vastu takistust, kuni sulgemissüsteemi vahetugi Fig. 38 (1) on suunatud väljapoole.
- ▷ Sulgemissüsteem jääb iseseisvalt selles positsioonis seisma.
- ▷ Sulgemissüsteem on välja joondatud ja eelpingutatud.

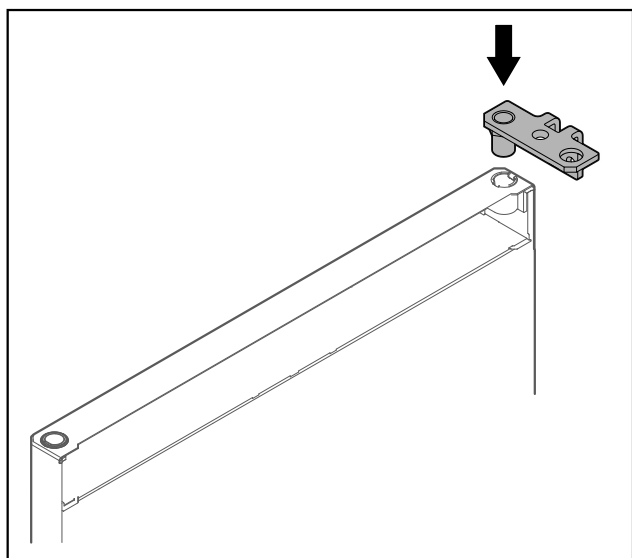


Fig. 39

- Pange šarniirnurgik ukse sisse.

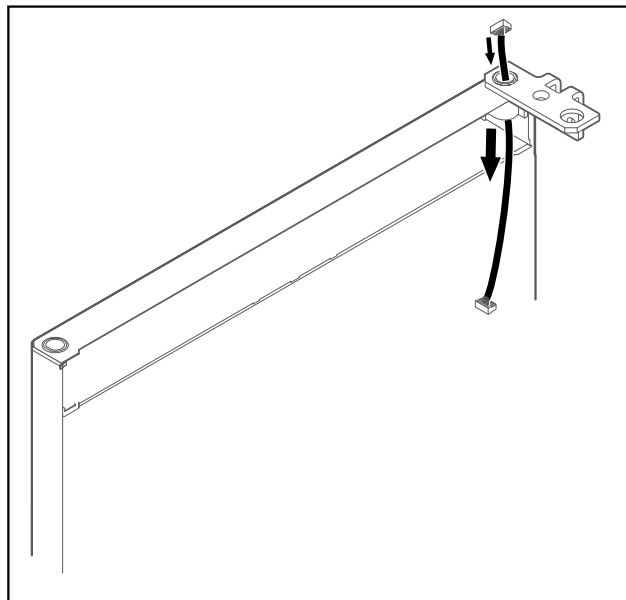


Fig. 40

- Pistke kaabel ettevaatlikult läbi.

TÄHELEPANU

Vigastusoht väljakukkuva ukse tõttu!

- Hoidke ust kinni.

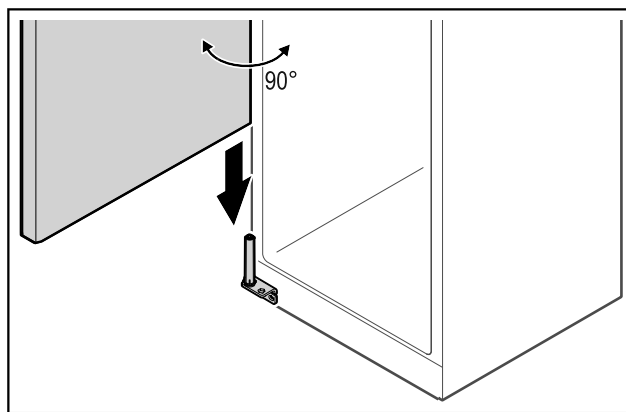


Fig. 41

- Tõstke uks koos teise inimesega pörandalt üles.
- Pange uks 90° avatud seisundis ettevaatlikult sulgemissüsteemile.

TÄHELEPANU

Materiaalsed kahjud vale montaaži tõttu!

- Ärge kiiluge kaablit šarniirnurgiku monteerimisel kinni.

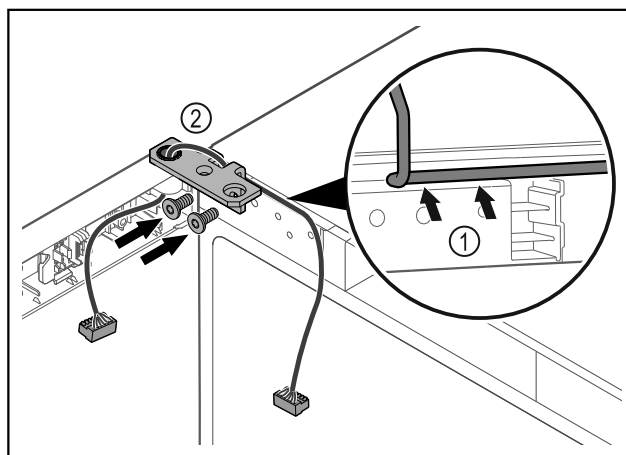


Fig. 42

Käikuvõtmine

- ▶ Juhtige kaabel läbi šarniirnergiku väljalõike ja vedage ettevaatlikult Fig. 42 (1).
- ▶ Krivige šarniirnergik Fig. 42 (2) külge.

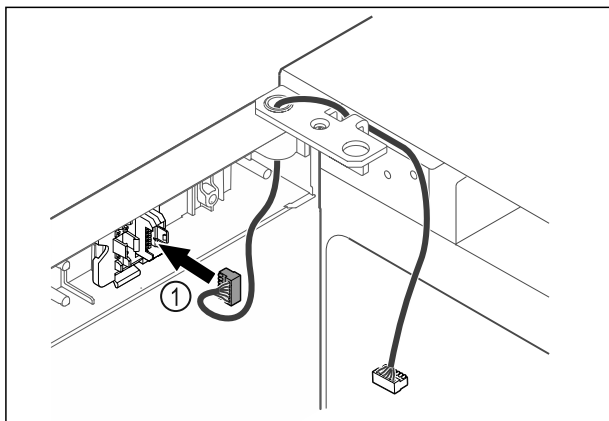


Fig. 43

- ▶ Pistke pistik Fig. 43 (1) pistikuhooidikusse.

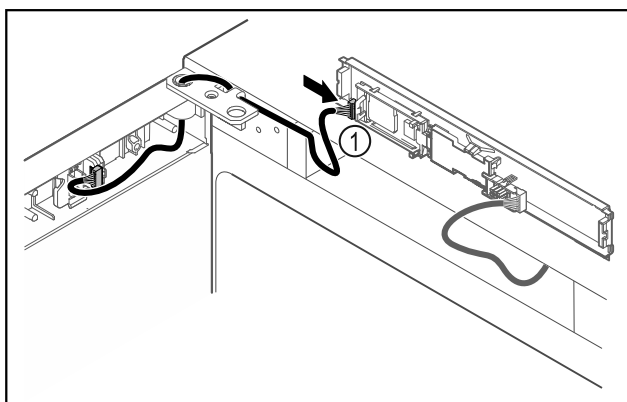


Fig. 44

- ▶ Pistke pistik Fig. 44 (1) trükkplaadil sisse.

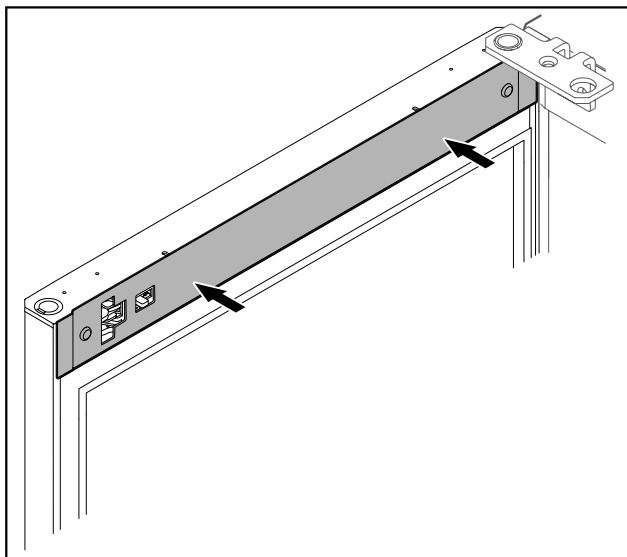


Fig. 45

- ▶ Pange kate peale.

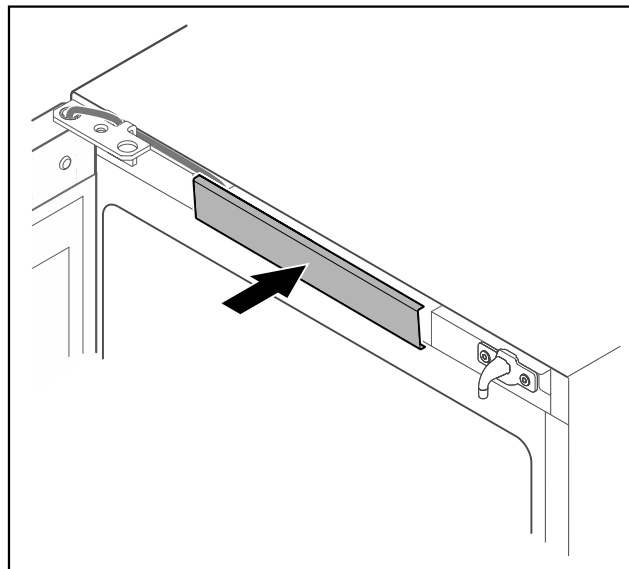


Fig. 46

- ▶ Fikseerige keskmine kate.

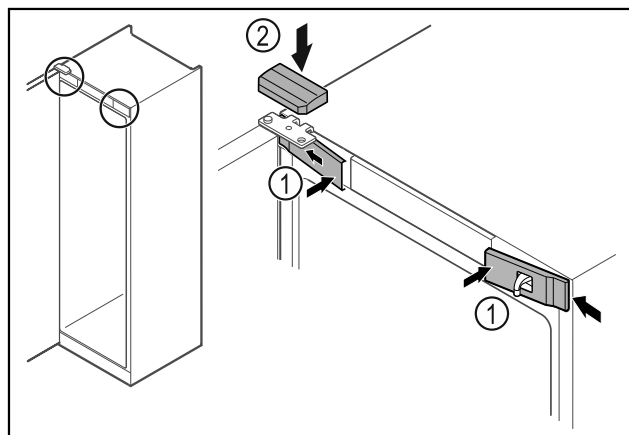


Fig. 47

- ▶ Haakige eesmised katted Fig. 47 (1) küljel külge ja fikseerige.
- ▶ Haakige ülemine kate Fig. 47 (2) ülalt lahti.
- ▶ Sulgege uks.
- ▷ Uksepiiraja on vahetatud.

4.14 Ukse väljajoondamine

Kui uks pole otse, siis saate ust alumisel šarniirnergikul häälestada.

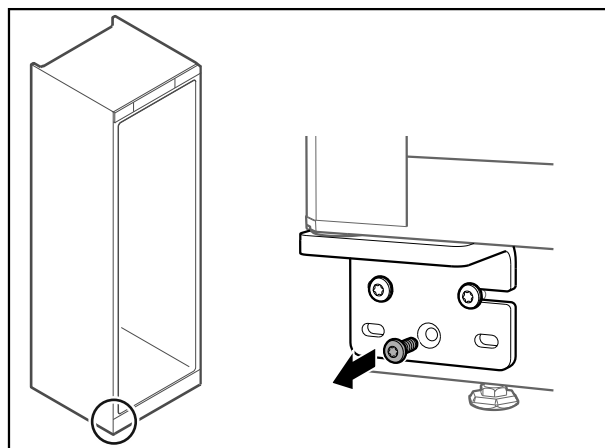


Fig. 48

- ▶ Eemaldage keskmine kruvi alumiselt šarniirnergikult.

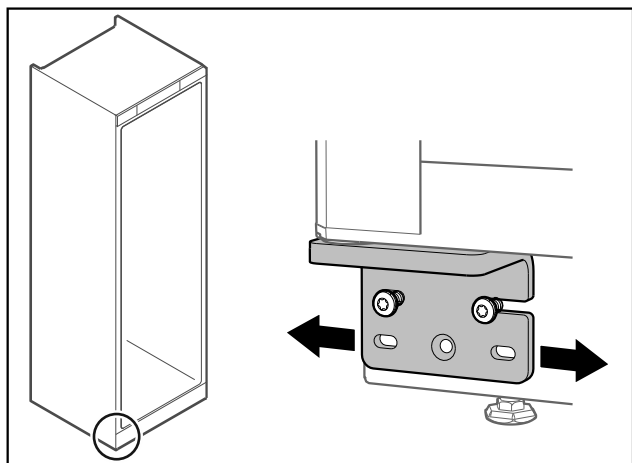


Fig. 49

- ▶ Vabastage veidi mõlemat kruvi ja nihutage ust paremale või vasakule.
- ▶ Pingutage kruvid lõpuni kinni (keskmist kruvi enam ei vajata).
- ▷ Uks on sirgelt välja joondatud.

4.15 Seadme ühendamine vooluvarustusega



HOIATUS

Elektrilöögi oht ja vigastusoht kahjustatud seadme või kahjustatud võrguühendusjuhtme tõttu!

Oht elule ja löikevigastused. Kui seade või võrguühendusjuhe sai kahjustada, siis võite surmava elektrilöögi saada. Peale selle võite ennast seadmekorpuse kahjustatud osadel lõigata.

- ▶ Kontrollige seadet ja võrguühendusjuhet pärast transpordi kahjustuste suhtes.
- ▶ Ärge võtke seadet mitte mingil juhul käiku, kui seade või võrguühendusjuhe on kahjustatud.
- ▶ Võtke ühendust klienditeenindusega.

Te ühendate seadme eraldi tarnitud võrguühendusjuhtmega vooluvõrku. Võrguühendusjuhtme ühes otsas on külmutusseadme pesa ja teises otsas võrgupistik.

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- Seade ja võrguühendusjuhe on kahjustamata.
- Seade on eeskirjakohaselt üles pandud. (vt. 4.5 Transpordikindlustuse eemaldamine)
- Elektrühenduse nõuetest on kinni peetud. (vt. 4.1 Ülespanekutingimused)
- Mõõdud eeskirjakohaseks ühendamiseks on teada ja neist peetakse kinni.
- Võrgupinge ja sagedus peavad vastama tüübisildil esitatud andmetele.
- Pistikupesa peab olema eeskirjakohaselt maandatud või elektriliselt kaitstud.
- Kaitsme vallandusvool on vahemikus 10 A kuni 16 A.
- Pistikupesa on kergesti ligipääsetav ega asu seadme taga.

TÄHELEPANU

Kahjustusoht asjatundmatu käituse tõttu!

Seadme elektriliste komponentide kahjustumine.

- ▶ Kasutage eranditult kaasapandud võrguühendusjuhet.

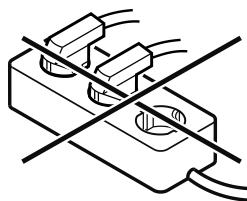


HOIATUS

Tulekahju oht asjatundmatu külgeühendamise tõttu!
Põletused.

Kahjustused seadmel.

- ▶ Ärge kasutage pikenduskaableid.
- ▶ Ärge kasutage jaotusliiste.



TÄHELEPANU

Kahjustusoht asjatundmatu külgeühendamise tõttu!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Ärge ühendage seadet off-grid-inverterite nagu nt päikeseelektrisüsteemide ja bensiinigeneraatorite külge.

- ▶ Ühendage võrguühendusjuhtme võrgupistik pingevarustuse külge.

- ▷ Displeile ilmub Standby-sümbol.
- ▷ Kui 60 sekundi jooksul ei toimu ühtki tegevust: Standby-sümbol hajub või kaob.
- ▷ Seade on külge ühendatud. Esmakordset käikuvõtmist vt järgmistest peatükkidest või kasutuskorraldusest.

4.16 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine)

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- Seade on üles pandud ja külge ühendatud.
- Kõik kleppribad, klepp- ja kaitsekiled ning transpordikindlustused on seadmest ja seadmelt eemaldatud.

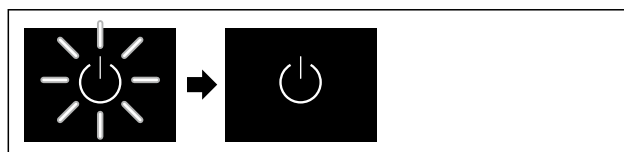


Fig. 50 Näitlik kujutis

- ▶ Standby-sümbol vilgub: Oodake, kuni käivitusprotseduur on lõpetatud.
- ▷ Displei näitab standby-sümbolit.

Kui seade tarnitakse tehaseseadistusega, siis tuleb käikuvõtmisel seadistada esmalt ekraanikeel ja kuupäev/kellaeg.

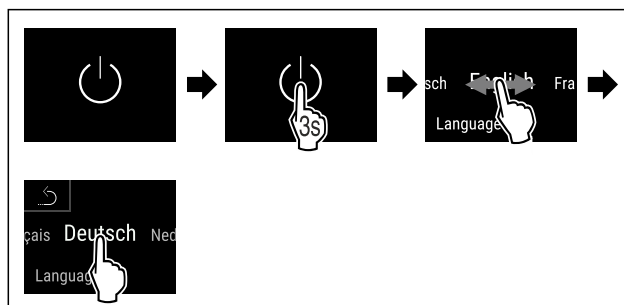
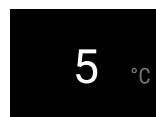


Fig. 51

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Keel on seadistatud.



Ladustamine

Fig. 53 Olekunäidik

- ▷ Seade on käitusvalmis, kui displeile ilmub temperatuur.
- ▷ Temperatuurinäidik vilgub, kuni saavutatakse seadistatud temperatuur.

5 Ladustamine

5.1 Juhised säilitamise kohta



HOIATUS

Tuleoht

- ▶ Ärge kasutage seadme toiduainepiirkonnas elektrilisi seadmeid, kui need pole just tootja poolt soovitatud.

Märkus

Kui ventilatsioon on ebapiisav, siis energiakulu suureneb ja jahutusvõimsus väheneb.

- ▶ Hoidke õhupilud alati vabad.

Järgige säilitamise kohta järgmisi juhiseid:

- Hoidke õhupilud ventilaatoril vabad.
- Säilitage vedelikke suletud anumates.
- Paigutage riiulid olenevalt vajalikust kõrgusest ümber.
- Järgige maksimaalset koormatust. (vt. 10.1 Tehnilised andmed)

5.2 Säilitusvisand

5.2.1 WF 50

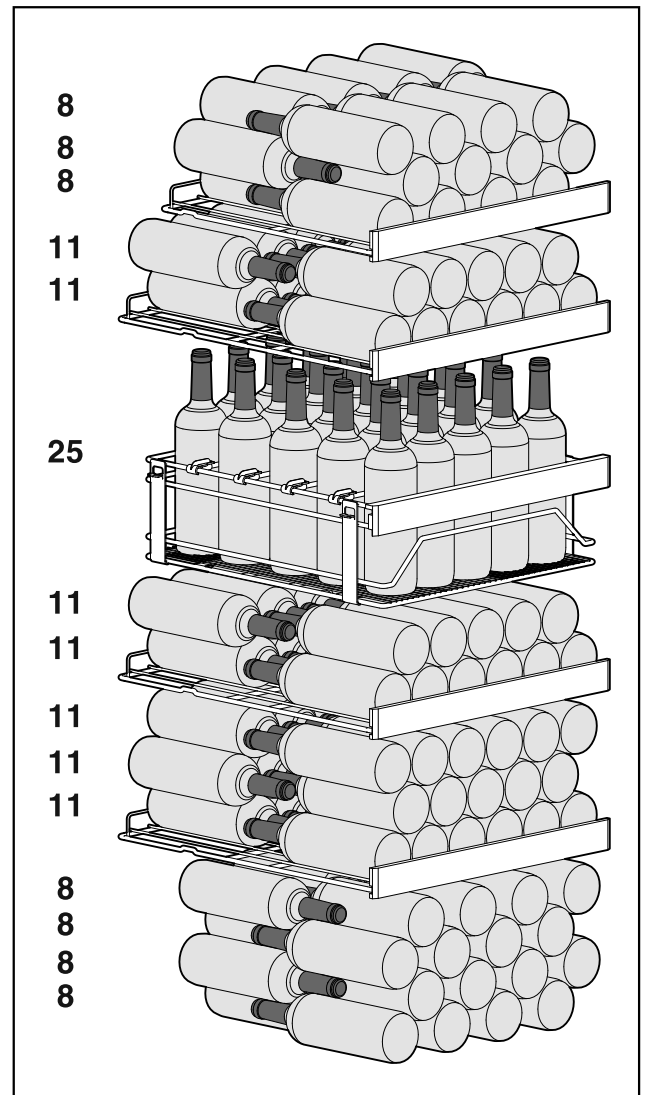


Fig. 54 Ühtekokku 158 pudelit (0,75 l Bordeaux-pudelit vlt normile NF H 35-124)

5.2.2 WF 52

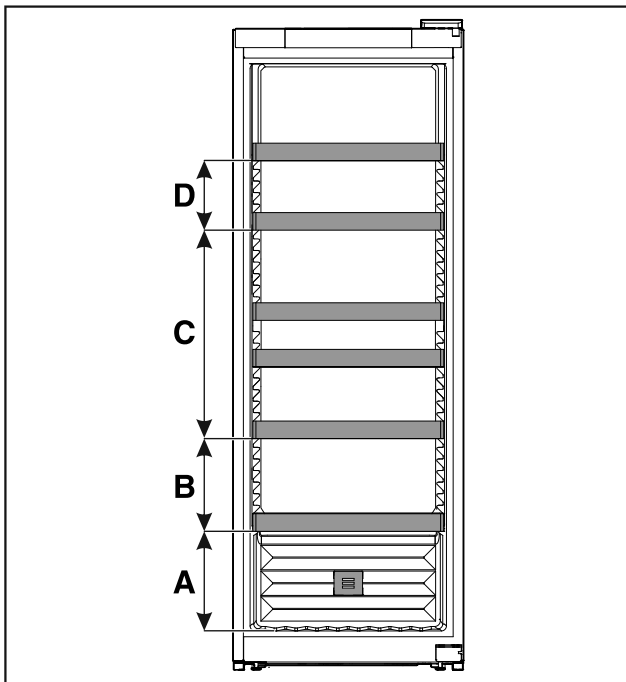


Fig. 55 Tugirestide vahekaugused

	WF 50
A	260 mm
B	240 mm
C	540 mm
D	180 mm

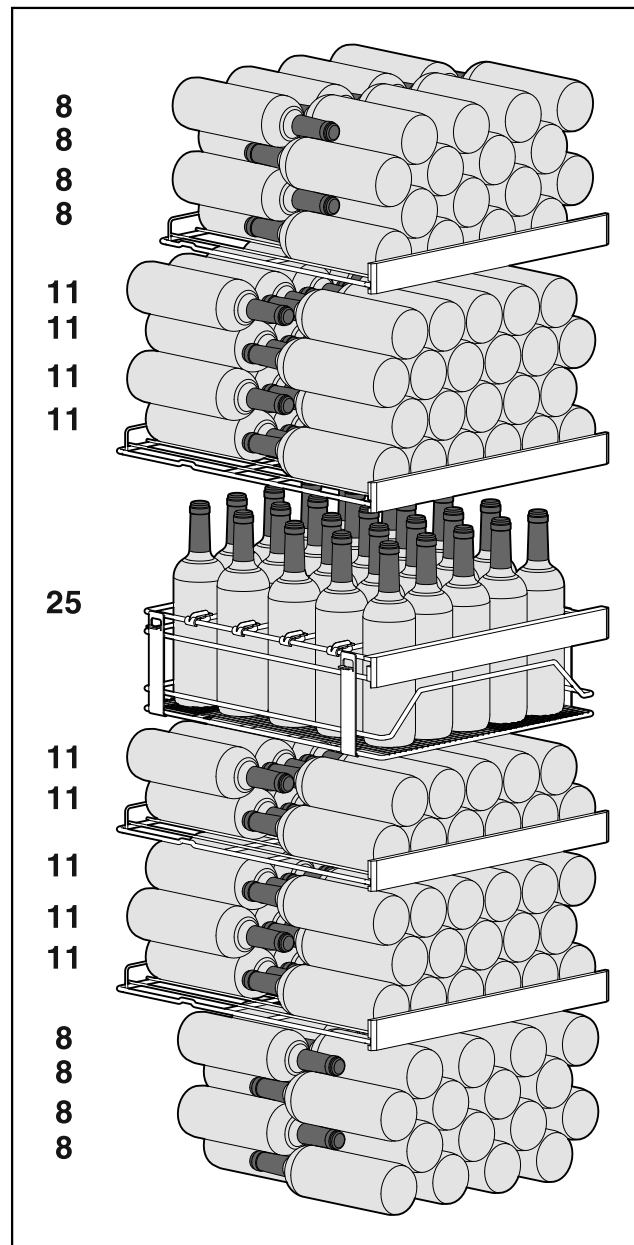


Fig. 56 Ühtekokku 188 pudelit (0,75 l Bordeaux-pudelit vlt normile NF H 35-124)

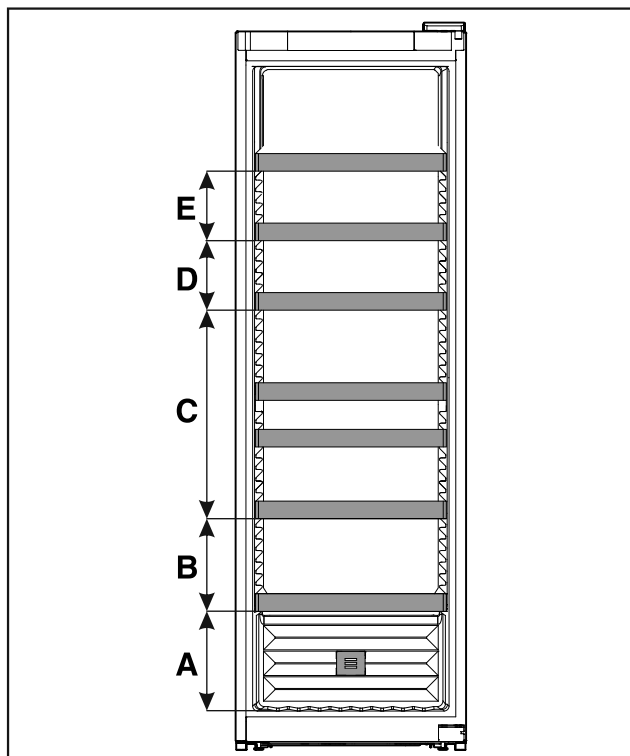


Fig. 57 Tugirestide vahekaugused

	WF 52
A	260 mm
B	240 mm
C	540 mm
D	180 mm
E	180 mm

5.2.3 WF 77

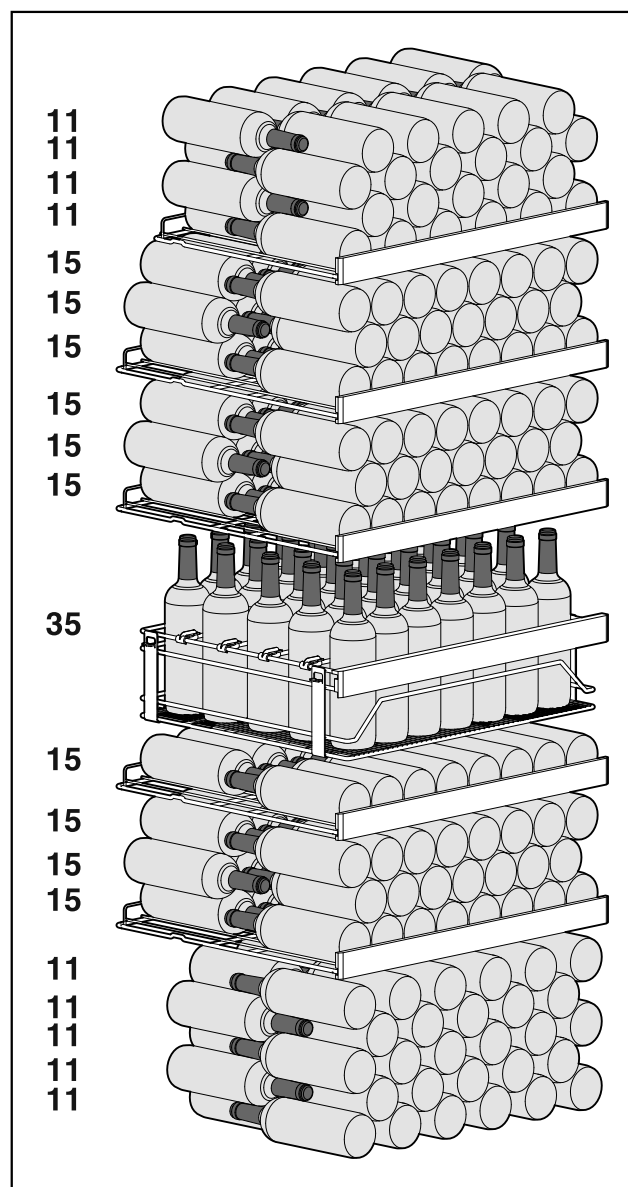


Fig. 58 Ühtekokku 284 pudelit (0,75 l Bordeaux-pudelit vlt normile NF H 35-124)

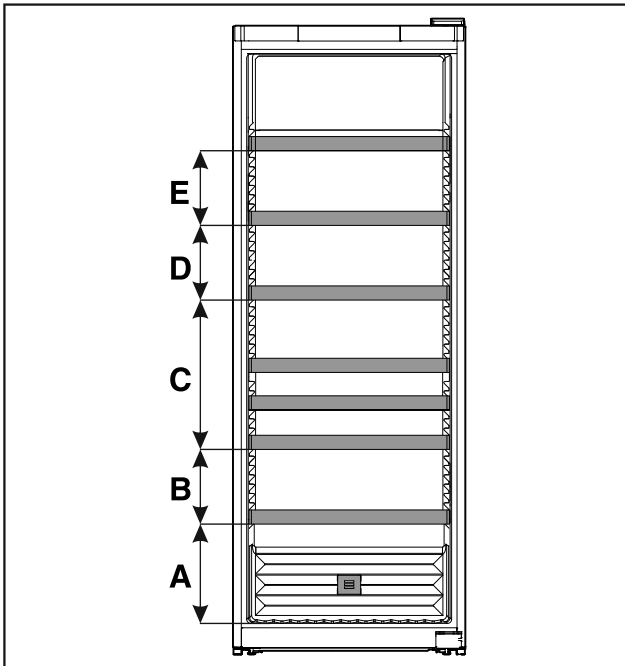


Fig. 59 Tugirestide vahekaugused

WF 77	
A	320 mm
B	240 mm
C	480 mm
D	240 mm
E	240 mm

6 Energia säästmine

- Veenduge, et ruum on püsivalt hästi ventileeritud. Ärge katke ventilatsiooniavasid või -võresid kinni.
- Hoidke ventilaatori õhupilud alati vabad.
- Ärge pange seadet üles vahetu päikesekiirguse piirkonda ega küttekeha vms kõrvale.
- Kui panete seadme üles vahetult küpsetusahju kõrvale, siis võib energiatarve vähesel määral suureneda. See sõltub küpsetusahju kasutuskestusest ja kasutusintensiivsusest.
- Energiatarve sõltub ülespanekutingimustest, nt ümbrustemperatuurist (vt. 1.4 Seadme kasutusvaldkond). Kõrgematel ümbrustemperatuuridel võib energiatarve suurendada.
- Avage seade võimalikult lühikeseks ajaks.
- Mida madalamaks temperatuur seadistatakse, seda suurem on energiatarve.

Tolmusadestised suurendavad energiatarvet:

- Puhastage külmamasin koos soojusvahetiga - metallvõre seadme tagaküljel
- kord aastas tolmust.



7 Käsitsemine

7.1 Käsitsemis- ja näiduelemendid

Displei võimaldab kiiret ülevaadet seadme aktuaalsest seisundist, funktsioonide ning seadete seisundist ja alarmi ning veateadetest.

Käsitsemine vahetult Touch & Swipe displeil sõrmedega libistades ja puudutades.

Funktsioone saab aktiveerida või deaktiveerida ja seadistusväärtusi muuta.



Fig. 60 Touch & Swipe displei

(1) Olekunäidik

7.1.1 Olekunäidik

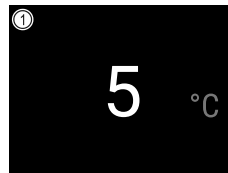


Fig. 61 Olekunäidik

(1) Temperatuur

Olekunäidik on lähtenäidik.



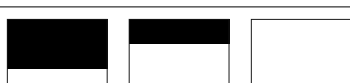

Olekunäidikust lähtudes toimub navigeerimine funktsioonidesse ja seadetes.

7.1.2 Näidusümbolid

Näidusümbolid annavad teavet seadme aktuaalse seisundi kohta.

Sümbol	Seadme seisund
	Standby-sümbol Seade on välja lülitatud.
	Standby-sümbol (vilgub) Seade käivitub.
	Temperatuur (vilgub) Sihttemperatuur veel saavutamata. Seade jahtub seadistatud temperatuurile.
	Olekunäidik (valge randiga ümbritsetud) Seade on lukustatud.
	Ukse manuaalne avamine (kollane) Lukustatud uks avati manuaalselt.

Käsitsemine

Sümbol	Seadme seisund
	Veasümbol (punane) Seade on veaseisundis.
	Taust (sinine) Aktiivne seadistus või aktiivne funktsioon
	Tulp (kasvav) Vajutage 3 sekundit, et seadistus aktiveerida.
	Tulp (kahanev) Vajutage 3 sekundit, et seadistus deaktiveerida.

Olekunäidiku sümbolid

7.1.3 Akustilised signaalid

Signaal kõlab järgmistel juhtudel:

- Kui kinnitatakse funktsiooni või väärtust.
- Kui funktsiooni või väärtust ei saa aktiveerida või deaktiveerida.
- Kui tekib viga.
- Alarmiteate korral.

Alarmihelisid saab kliendimenüüs sisse ja välja lülitada.

7.2 Seadme funktsioonid

7.2.1 Juhised seadme funktsioonide kohta

Seadme funktsioonid on seadistatud tehase poolt nii, et Teie seade on täielikult talitlusvõimeline.

Tehke enne seadme funktsioonide muutmist, aktiveerimist või deaktiveerimist kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- Te olete displei talitlusviisi kirjeldusi lugenud ja mõistnud. (vt. 3 Touch & Swipe-displei talitlusviisi)
- Te olete oma seadme käsitsemis- ja näiduelementidega tutvunud. (vt. 7.1 Käsitsemis- ja näiduelemendid)

7.2.2 Seadme sisse- ja väljalülitamine



See funktsioon võimaldab kogu seadet sisse ja välja lülitada.

Seadme sisselülitamine

Aktiveerimata demomooduse puhul:

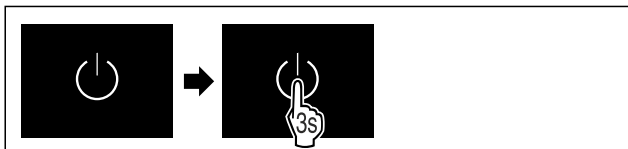


Fig. 62

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

Aktiveeritud demomooduse puhul:

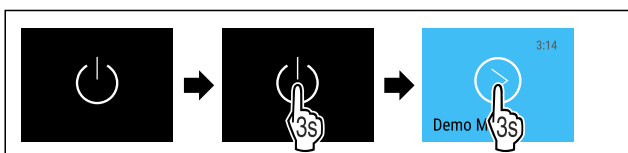


Fig. 63

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

Märkus

Deaktiveerige demomoodus enne pöördloenduse lõppemist.



Fig. 65 Olekunäidik

- ▷ Temperatuurinäit ilmub displeile.

Seadme väljalülitamine

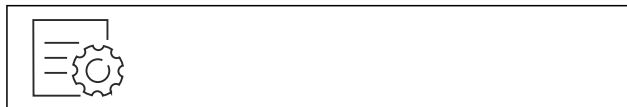


Fig. 66

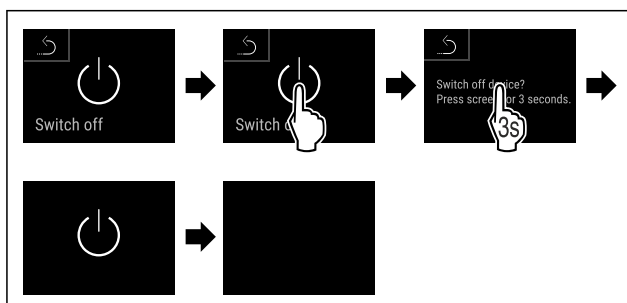
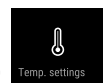


Fig. 67

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei näitab Standby-sümbolit.
- ▷ Displei lülitub umbes 10 minuti pärast välja.



7.2.3 Temperatuur

Temperatuur sõltub järgmistest teguritest:

- ukse avamissagedusest
- ukse avamise kestusest
- ülespanekukoha ruumitemperatuurist
- jahekauba liigist, temperatuurist ja kogusest

Märkus

Siseruumi mõnedes piirkondades võib õhu temperatuur temperatuurinäidust kõrvale kalduda.

Õige temperatuuriga säilib jahekaup kauem. Sedasi saab vältida ülemäära äraviskamist.

Temperatuuri seadistamine

Järgmised tegevussammud kirjeldavad, kuidas suurendate temperatuuri nt 5 °C pealt 10 °C peale.

- ▶ Puudutage temperatuuri.

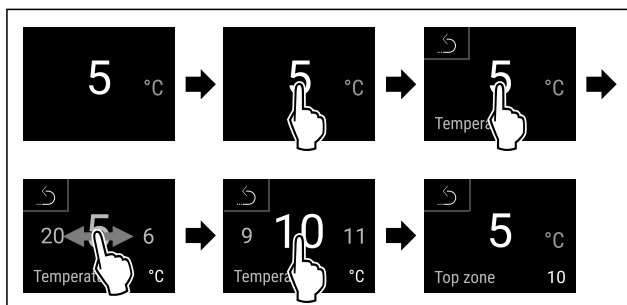


Fig. 68

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Temperatuur on seadistatud.

7.2.4 Esitlustuli



See seadistus võimaldab esitlustuld astmekaupa seadistada.

Seadistada saab järgmisi heledusastmeid:

- Välja
- 20%
- 40%
- 60%
- 80%
- 100% (eelseadistus)

Esitlustule seadistamine

Järgmised tegevussammud kirjeldavad, kuidas vähendate esitlustule heleduse nt 100 % pealt 40 % peale.



Fig. 69

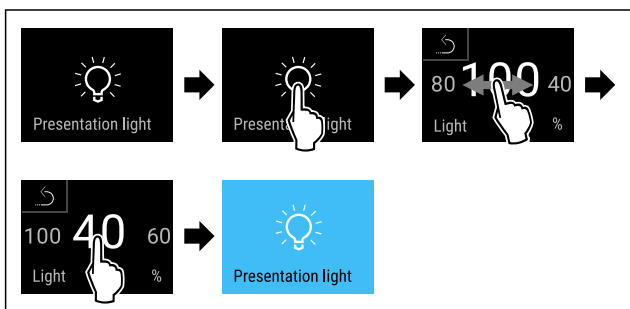
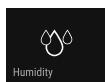


Fig. 70

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Esitlustule heledus on vastavalt muudetud.

7.2.5 HumiditySelect



Selle funktsiooniga seadistate õhuniiskuse seadme siseruumis. Kui seadistate õige õhuniiskuse, siis mõjub see pikaajalisel säilitamisel korkide struktuurile positiivselt ja takistab nende ärakuivamist.

Märkus

Ukse avamise sagedus ja kestus mõjutavad õhu niiskust seadmes.

Te saate kahe õhuniiskuse seadistuse vahel valida:

Funktsioon HumiditySelect	Seadme temperatuuri seadistamine	Rakendus/energiatarve
Standard (eelseadistatud)	10-12 °C	keskmine ümbruses 50-80 % seadme madal energiatarve
Kõrge	10-12 °C	keskmine ümbruses < 50 % seadme energiatarve tõuseb

Õhuniiskuse tõstmine seadmes



Fig. 71

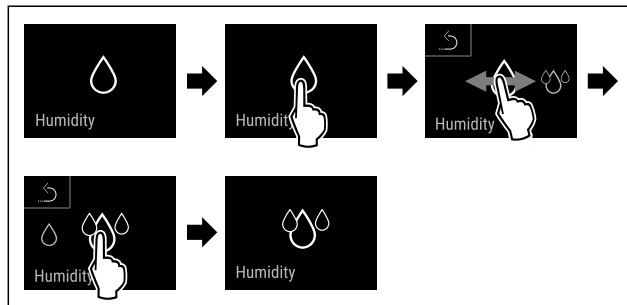


Fig. 72

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Õhuniiskus seadmes kasvab.

Õhuniiskuse seadistamine seadmes standardile



Fig. 73

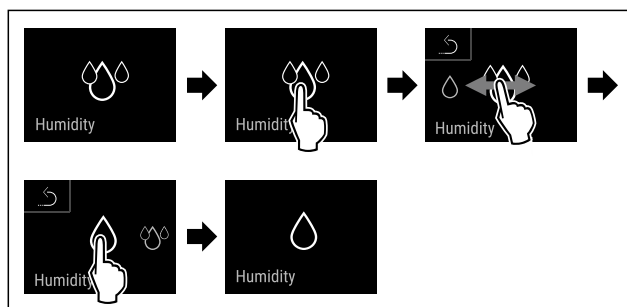


Fig. 74

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Õhuniiskus seadmes kahaneb.

7.2.6 SabbathMode



Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite SabbathMode'i. Kui aktiveerite selle funktsiooni, siis lülitatakse mõned elektroonilised funktsioonid välja. Seetõttu täidab Teie seade juudi pühade nagu nt sabati religioosseid nõudeid ja vastab STAR-K Kosher sertifitseeringule.

Seadme seisund aktiivse SabbathMode'i puhul
Olekunäidik näitab püsivalt SabbathMode'i.
Displeil on kõik funktsioonid välja arvatud funktsioon SabbathMode'i deaktiveerimine tõkestatud.
Aktiivsed funktsioonid jäävad aktiivseks.
Displei jääb heledaks, kui sulete ukse.
Sisevalgustus on deaktiveeritud.
Meeldetuletusi ei täideta. Seadistatud ajaintervall peatatakse.

Käsitsemine

Seadme seisund aktiivse SabbathMode'i puhul
Meeldetuletusi ja hoiatusi ei näidata.
Uksealarmi pole.
Temperatuurialarmi pole.
Water & Ice keskus on käigust võetud.
Seade pöördub pärast voolukatkestust SabbathMode'i tagasi.

Seadme seisund

Märkus

Kõnealune seade on instituudi „Institute for Science and Halacha“ poolt sertifitseeritud. (www.machonhalacha.co.il)

STAR-K kaudu sertifitseeritud seadmete loendi leiate aadressilt www.star-k.org/appliances.

SabbathMode'i aktiveerimine



Fig. 75

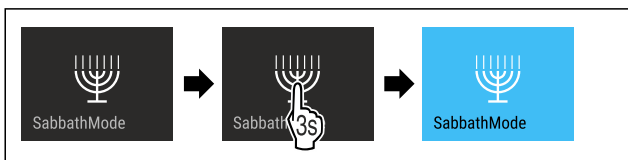


Fig. 76

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ SabbathMode on aktiveeritud.
- ▷ Olekunäidik näitab püsivalt SabbathMode'i.

SabbathMode'i deaktiveerimine

SabbathMode deaktiveeritakse 80 tunni pärast automaatselt. Te saate SabbathMode'i siiski igal ajal manuaalselt deaktiveerida:

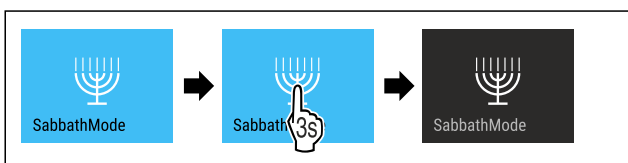
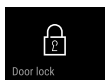


Fig. 77

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ SabbathMode on deaktiveeritud.
- ▷ Uks on automaatselt lukustatud.



7.2.7 Ukselukustus

Seade on varustatud elektroonilise ukseelukustusega. **Esma-kordsel käikuvõtmisel on uks lahti lukustatud** ja Te saate seda avada.

See funktsioon võimaldab seadet soovimatute väljavõtmiste vastu kindlustada.

Selleks on Teil järgmised seadistusvõimalused:

- Ukse lukustamine uksekoodiga.
- Ukse lahtilukustamine uksekoodiga.
- Uksekoodi muutmine. (vt. 7.2.9 Ligipääsukoodid)
- Uksekoodi lähtestamine. (vt. 7.2.9 Ligipääsukoodid)

Ukse lukustamine uksekoodiga

Märkus

- ▶ Järgmises näites kasutatakse tehase poolt seadistatud PIN-koodi: **1 1 1 1**.



Fig. 78 Olekunäidik

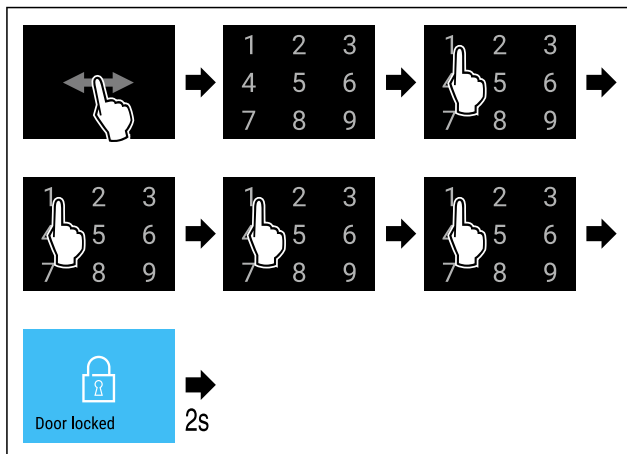


Fig. 79 Ukse lukustamine uksekoodiga 1 1 1 1.

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.



Fig. 80 Olekunäidik valge servaga

- ▷ Uks on lukustatud.

Ukse lahtilukustamine uksekoodiga

Märkus

- ▶ Järgmises näites kasutatakse tehase poolt seadistatud PIN-koodi: **1 1 1 1**.



Fig. 81 Olekunäidik valge servaga

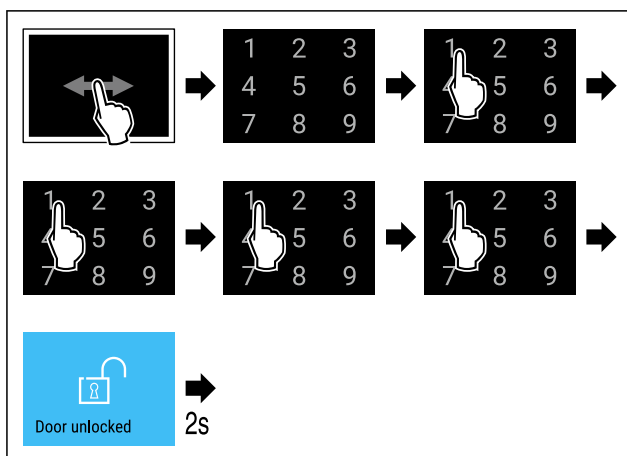


Fig. 82 Ukse lahtilukustamine uksekoodiga 1 1 1 1.

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.



Fig. 83 Olekunäidik

▷ Uks on lahti lukustatud.

Uksekoodi muutmine

(vt. 7.2.9 Ligipääsukoodid)

Uksekoodi lähtestamine

(vt. 7.2.9 Ligipääsukoodid)



7.2.8 Displeitökis

See seadistus väldib seadme kogemata käsitsemist.

Kasutamine:

- Seadete ja funktsioonide ettekatsetamatu muutmise vältimine.
- Seadme ettekatsetamatu väljalülitamise vältimine.
- Temperatuuri ettekatsetamatu seadistamise vältimine.

Märkus

Ukselukku saab aktiveeritud displeitökisest hoolimata igal ajal PIN-koodiga (vt. 7.2.9 Ligipääsukoodid) avada ja lukustada.

Displeitökise aktiveerimine



Fig. 84

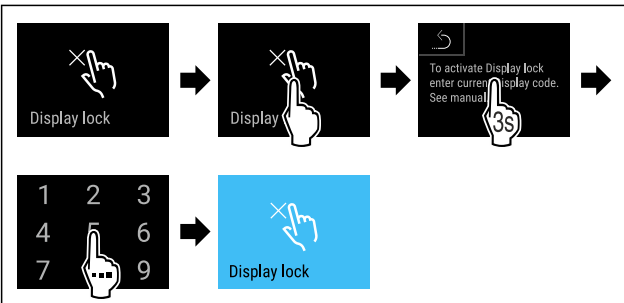


Fig. 85

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displeitökis on aktiveeritud.
- ▷ Ilmub olekunäidik.

Displeitökise lühiajaline lahtilukustamine

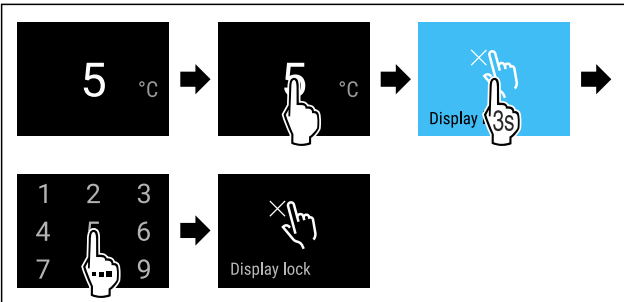


Fig. 86

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displeitökis on deaktiveeritud.
- ▷ Ilmub olekunäidik.

7.2.9 Ligipääsukoodid

Võimalikud on erinevad seaded.

Kasutamine:

- Uksekoodi muutmine.
- Uksekoodi lähtestamine.
- Displeitökise koodi muutmine.
- Displeitökise koodi lähtestamine.



Uksekood

Uksekoodi muutmine

See seadistus võimaldab ukse lukustamiseks uksekoodi muuta.

Seadistamine toimub 3 sammuna:

- Vana uksekoodi sisestamine
- Uue uksekoodi sisestamine
- Uue uksekoodi kinnitamine

Märkus

- ▶ Järgmises näites muudetakse tehase poolt eelseadistatud uksekoodi **1 1 1 1**.
- ▶ Uus uksekood on: **2 3 4 5**



Fig. 87

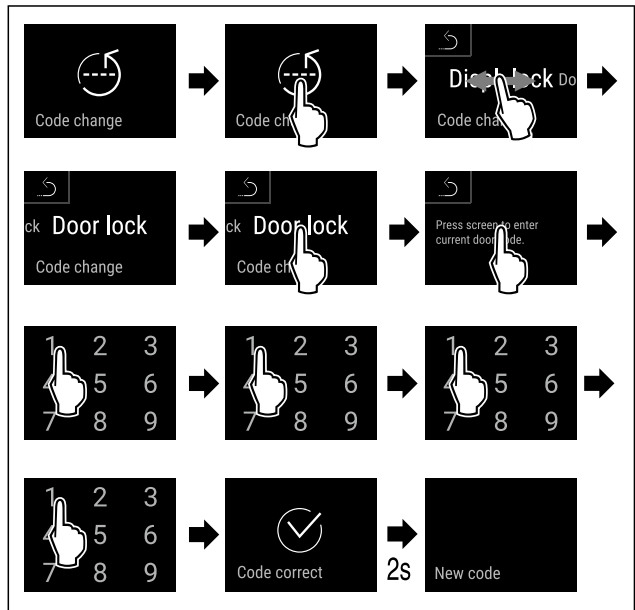


Fig. 88

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Vana uksekoodi sisestamine edukas.

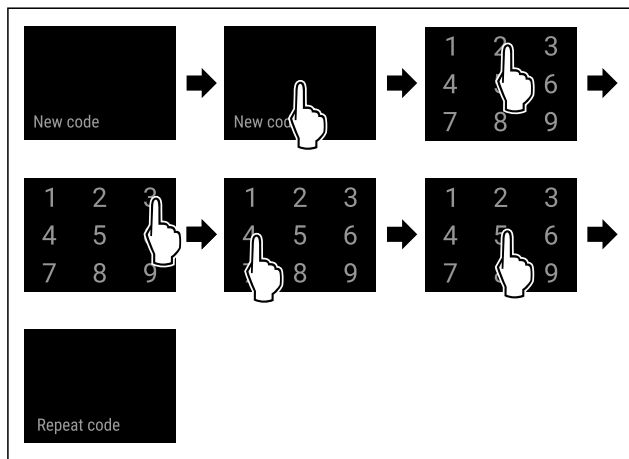


Fig. 89

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uue uksekoodi sisestamine edukas.

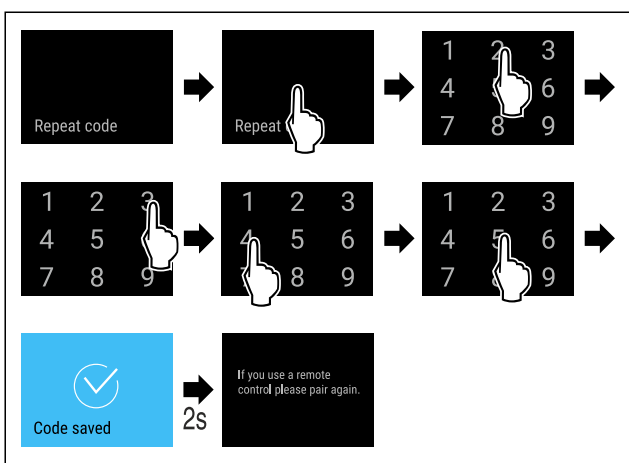


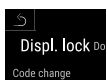
Fig. 90

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uue uksekoodi kinnitamine edukas.
- ▷ Uksekood on muudetud.

Uksekoodi lähtestamine

Uksekood unustatud või pole teada.

- ▶ Lähtestage seade tehaseadetele. (vt. 7.2.20 Tehaseadetele lähtestamine)
- ▷ Seade on esialgsetele seadetele lähtestatud.
- ▷ Tehase poolt seadistatud uksekood on: **1 1 1 1**



Displeitõkis

Displeitõkise koodi muutmise

See seadistus võimaldab displeitõkise koodi muuta.

Seadistamine toimub 3 sammuna:

- Vana koodi sisestamine
- Uue koodi sisestamine
- Uue koodi kinnitamine

Märkus

- ▶ Järgmises näites muudetakse tehase poolt eelseadistatud koodi **1 1 1 1**.
- ▶ Uus kood on: **2 3 4 5**

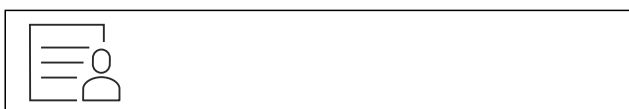


Fig. 91

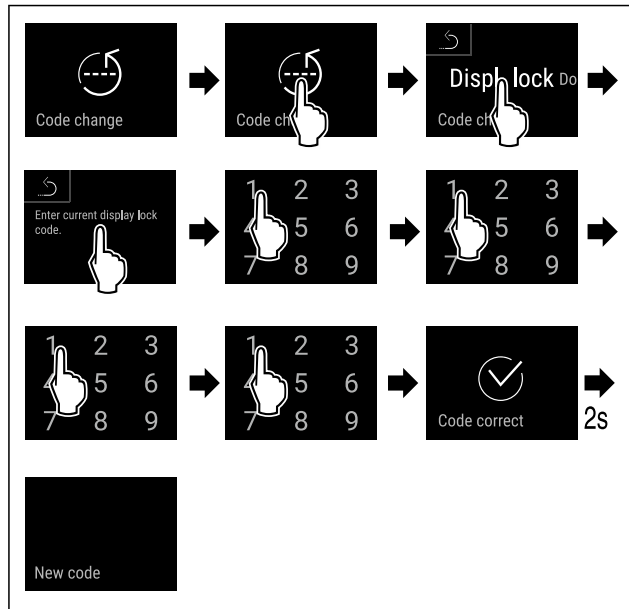


Fig. 92

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Vana koodi sisestamine edukas.

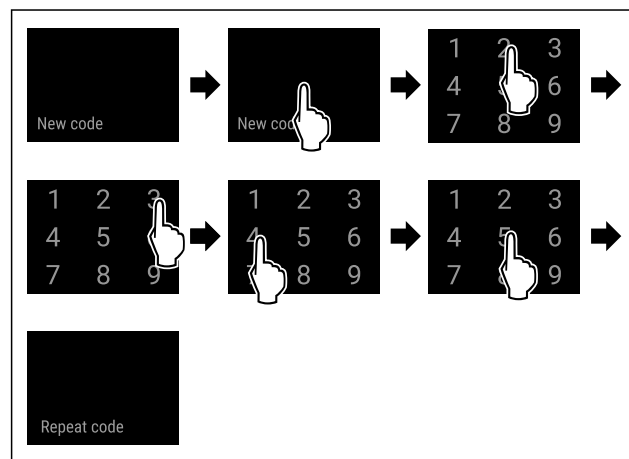


Fig. 93

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uue koodi sisestamine edukas.

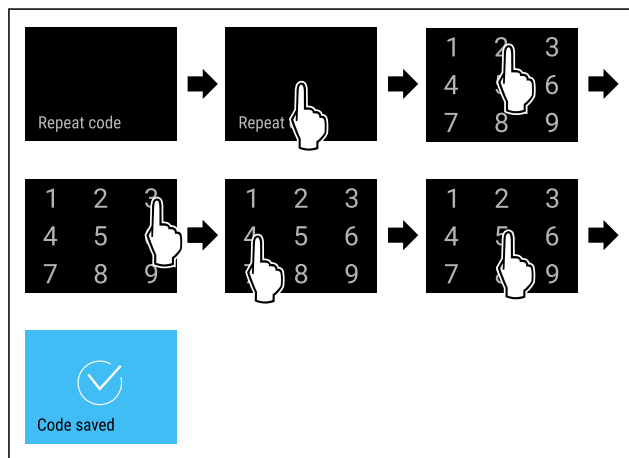


Fig. 94

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uue koodi kinnitamine edukas.
- ▷ Kood on muudetud.

Displeitõkise koodi lähtestamine

Kood unustatud või pole teada.

- ▶ Lähtestage seade tehaseseadetele. (vt. 7.2.20 Tehaseseadetele lähtestamine)
- ▷ Seade on esialgsetele seadetele lähtestatud.
- ▷ Tehase poolt seadistatud kood on: **1 1 1 1**

▷ Valitud keel on seadistatud.

7.2.10 Meeldetuletus



Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite FreshAir aktiivsöefiltri vahetuse meeldetuletuse.

Meeldetuletuse deaktiveerimine

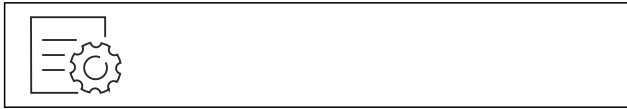


Fig. 95

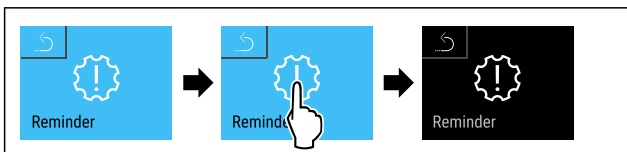


Fig. 96

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Meeldetuletus on deaktiveeritud.

Meeldetuletuse aktiveerimine

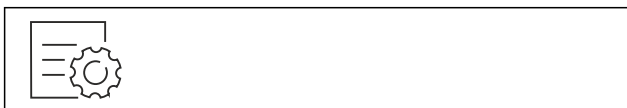


Fig. 97

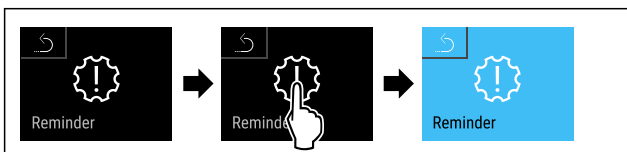


Fig. 98

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Meeldetuletus on aktiveeritud.

7.2.11 Keel



Selle seadistusega seadistatakse näidiku keel.

Keele seadistamine



Fig. 99

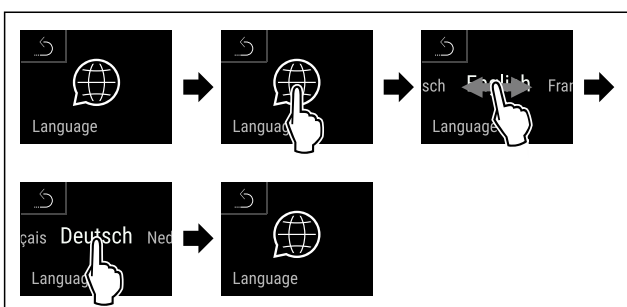


Fig. 100

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

7.2.12 Temperatuuriühik



Selle funktsiooniga seadistate temperatuuriühiku. Temperatuuriühikuna saate seadistada Celsiuse kraadi või Fahrenheiti kraadi.

Temperatuuriühiku seadistamine



Fig. 101

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Temperatuuriühik on seadistatud.

7.2.13 Displei heledus



Selle funktsiooniga seadistate astmekaupa displei heledust.

Te saate seadistada järgmisi heledusastmeid:

- 20 %
- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (eelseadistus)

Heleduse seadistamine

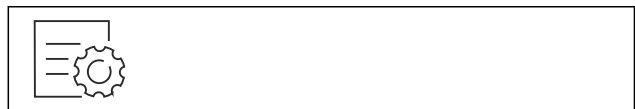


Fig. 103

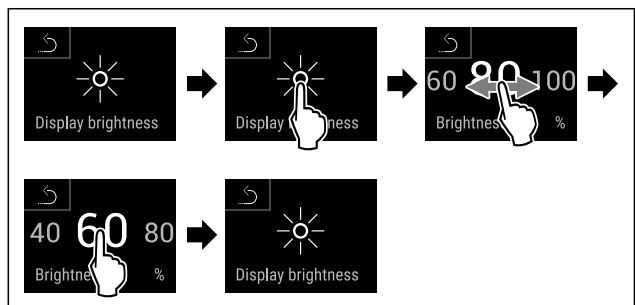


Fig. 104 Näitlik kujutis: 80 % pealt 60 % peale ümberlülitamine.

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Heledus on seadistatud.

7.2.14 Alarm Sound



See funktsioon võimaldab kõiki alarmihelisid nagu näiteks uksealarmi sisse ja välja lülitada.

Alarm Soundi aktiveerimine



Fig. 105

Käsitsemine

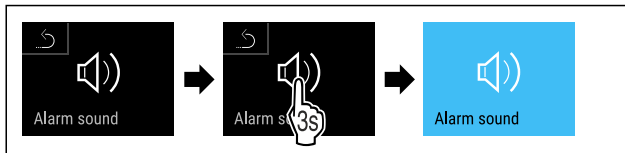


Fig. 106

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Alarm Sound on aktiveeritud.

Alarm Soundi deaktiveerimine



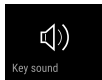
Fig. 107



Fig. 108

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Alarm Sound on deaktiveeritud.

7.2.15 Key Sound



See funktsioon võimaldab kõiki klahviheliseid, kinnitusheliseid ja käivitusheli sisse ning välja lülitada.

Key Soundi aktiveerimine



Fig. 109

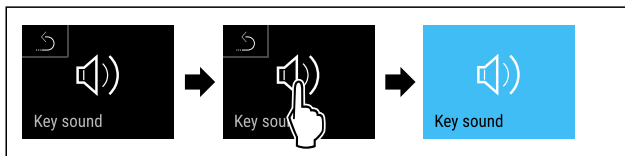


Fig. 110

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Key Sound on aktiveeritud.

Key Soundi deaktiveerimine

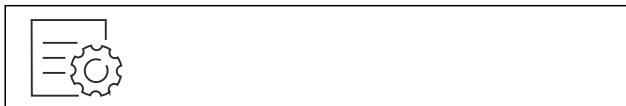


Fig. 111

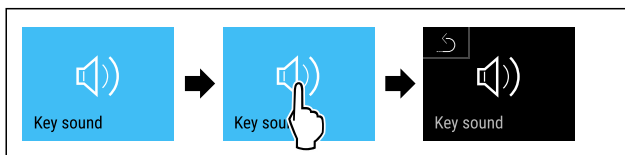


Fig. 112

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Key Sound on deaktiveeritud.

7.2.16 WLAN



Selle funktsiooniga ühendate oma seadme WLAN-iga. Te saate seda siis SmartDevice äpi kaudu mobiilselt lõppseadmelt käsitseda. Selle funktsiooniga saate WLAN-ühenduse ka jälle lahutada või lähtestada.

Edasine informatsioon SmartDevice'i kohta: (vt. 1.3 SmartDevice)

Märkus

SmartDevice-funktsioon pole järgmistes riikides saadaval: Venemaa, Valgevene, Kasahstan.

WLAN-ühenduse loomine esimest korda

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- SmartDevice äpp on installeeritud (vt apps.home.liebherr.com).
- SmartDevice äpis registreerimine on lõpetatud.



Fig. 113

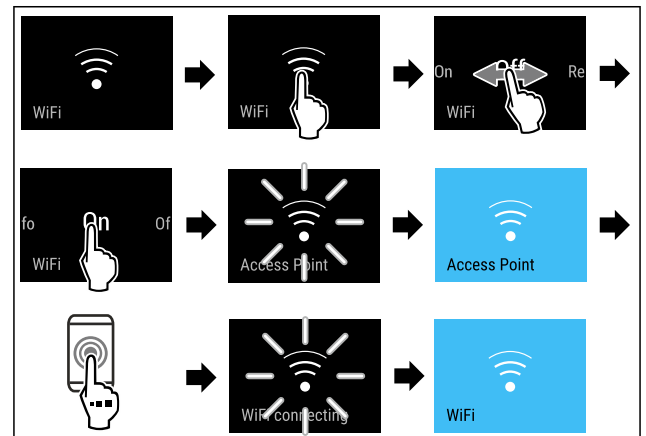


Fig. 114

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Ühendus on loodud.

WLAN ühenduse lahutamine



Fig. 115

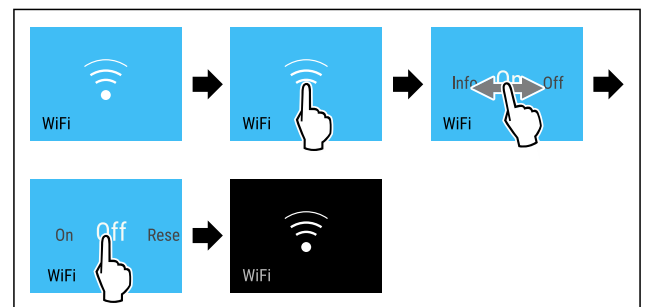


Fig. 116

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Ühendus on lahutatud.

WLAN ühenduse lähtestamine



Fig. 117

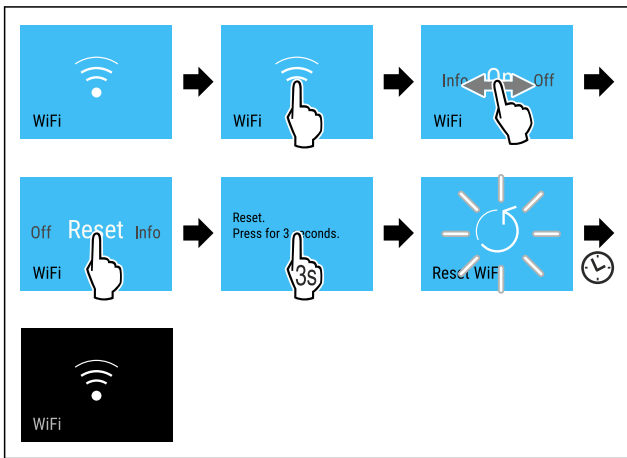


Fig. 118

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ WLAN-ühendus ja edasised WLANi seaded on tarneseisundile lähtestatud.

Informatsioon WLAN-ühenduse kohta



Fig. 119

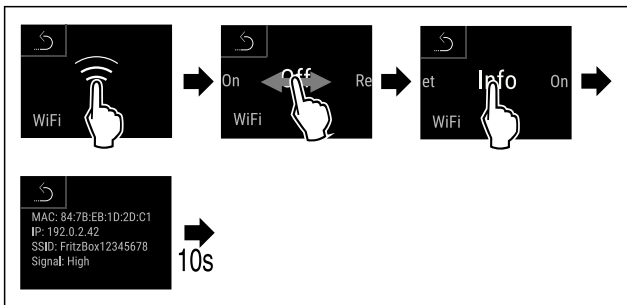


Fig. 120

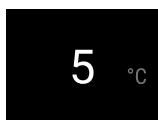


Fig. 121 Olekunäidik

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.



7.2.17 Seadmeinfo

Selle funktsiooniga kuvate oma seadme mudelinime, indeksi, seerianumbri ja teenindusnumbri. Te vajate seadmeinfot, kui võtate ühendust klienditeenindusega. (vt. 10.4 Klienditeenindus)

Selle funktsiooniga avate peale selle Laiendatud menüü. (vt. 3 Touch & Swipe-displei talitusviis)

Seadme informatsiooni näitamine



Fig. 122



Fig. 123

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei näitab seadmeinfot.



7.2.18 Tarkvara

Selle funktsiooniga kuvate oma seadme tarkvaraversiooni.

Tarkvaraversiooni näitamine



Fig. 124



Fig. 125

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Displei näitab tarkvaraversiooni.



7.2.19 Uksealarm

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite uksealarmi. Uksealarm kõlab, kui uks on liiga kaua avatud. Uksealarm on tarnimisel aktiveeritud. Te saate seadistada, kui kaua tohib olla uks avatud, kuni kõlab uksealarm.

Te saate seadistada järgmisi väärtusi:

- 1 minut
- 2 minutit
- 3 minutit
- Välja

Uksealarmi seadistamine



Fig. 126

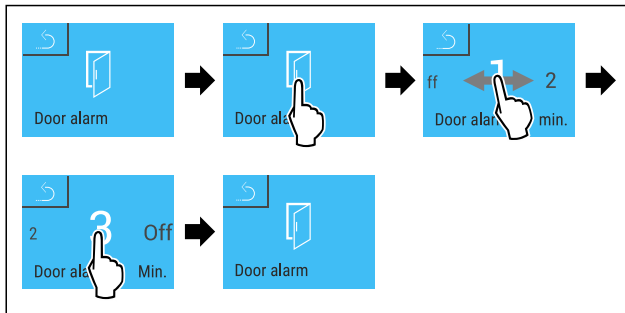


Fig. 127 Nähtlik kujutis: Uksealarmi ümberlülitamine 1 minutilt 3 minutile.

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uksealarm on seadistatud.

Uksealarmi deaktiveerimine



Fig. 129

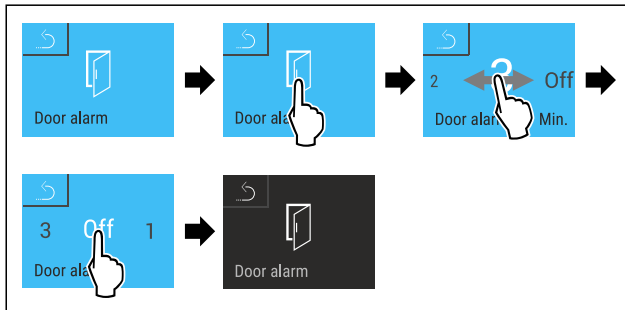


Fig. 130

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Uksealarm on deaktiveeritud.

Lähtestamise läbiviimine



Fig. 131

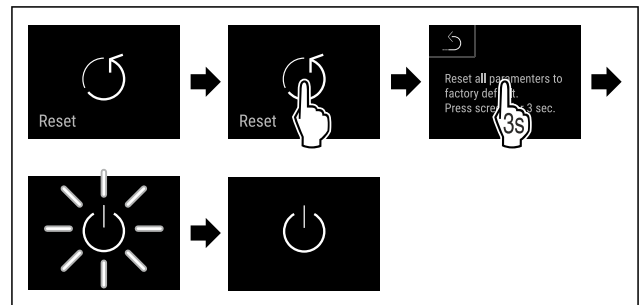


Fig. 132

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▷ Seade on lähtestatud.
- ▷ Seade on välja lülitatud.
- ▶ Käivitage seade uuesti. (vt. 4.16 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine))

7.3 Teated

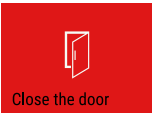

7.3.1 Hoiatused


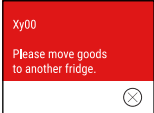
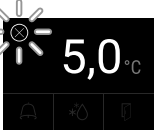

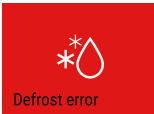
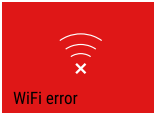
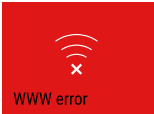
Hoiatusi näidatakse akustiliselt signaalheliga ja visuaalselt sümboliga displeil. Signaalheli tugevneb ja muutub valjemaks, kuni teade kviteeritakse.

7.2.20 Tehaseseadetele lähtestamine




Selle funktsiooniga lähtestate kõik seaded tehaseseadetele. Kõik seaded, mida Te olete senini teostanud, lähtestatakse nende esialgsele seadistusele.

Teade (punane)	Põhjus	Kõrvaldamine
 Uks avatud	Teade ilmub, kui uks on liiga kaua avatud.	Sulgege uks. Puudutage korraks. Alarm lõpetatakse. Juhis Aega, kuni teade ilmub, saab seadistada. (vt. 7.2.19 Uksealarm)
 Temperatuurialarm	Teade ilmub, kui temperatuur ei vasta seadistatud temperatuurile. Temperatuurierinevuste põhjusteks võivad olla: Soe jahekaup pandi sisse. Toiduainete ümbersorteerimisel ja väljavõtmisel voolas sisse liiga palju sooja ruumiõhku. Oli pikem voolukatkestus.	Puudutage korraks. Näidatakse informatsiooni vigade ja seadme oleku kohta. Puudutage korraks. Näidatakse kõrgeimat/madalaimat temperatuuri, kuupäeva ja kellaaega. Puudutage korraks. Näidatakse olekuvaadet. Aktuaalne temperatuur ja alarmisümbol vilguvad, kuni saavutatakse seadistatud temperatuur. Kontrollige jahekauba kvaliteeti.


Teade (punane)	Põhjus	Kõrvaldamine
 <p>Device failure</p> <p>Viga</p>	Seade on defektne, esineb seadmeviga või seadme ühel detailil esineb viga.	<p>Säilitage jahekaupa mujal. Puudutage korraks.</p> <p>Näidatakse veakoodi (nt BT021).</p> <p>Puudutage korraks. Kui olemas, siis näidatakse edasist veakoodi või näidatakse vilkuvat veasümboliga olekuvaadet.</p> <p>Displeil sõrmega libistamine või selle puudutamine näitab uuesti veakoodi/veakoode. Märkige veakood(id) üles ja võtke ühendust klienditeenindusega. (vt. 10.4 Klienditeenindus)</p>  
 <p>Power failure</p> <p>Voolukatkestus</p>	Teade ilmub pärast vooluvarustuse katkestust.	<p>Puudutage korraks. Näidatakse aku laadimiseisundit, informatsiooni vigade ja seadme oleku kohta. Puudutage korraks. Näidatakse kõrgeimat temperatuuri, voolukatkestuste ajavahemikku ja arvu. Puudutage korraks. Näidatakse olekuvaadet. Aktuaalne temperatuur ja alarmisümbol vilguvad, kuni saavutatakse seadistatud temperatuur. Kontrollige jahekauba kvaliteeti.</p>
 <p>Defrost error</p> <p>Sulatuse viga</p>	Automaatne sulatamine ei tööta veatult. Viimased 5 sulatustsüklit polnud edukad.	<p>Puudutage korraks. Alarm lõpetatakse. Võtke ühendust klienditeenindusega. (vt. 10.4 Klienditeenindus)</p>
 <p>WiFi error</p> <p>WLAN viga</p>	WLAN ühendus katkestatud.	<p>Kontrollige ühendus üle. Puudutage korraks. Alarm lõpetatakse.</p>
 <p>WWW error</p> <p>WWW viga WLAN</p>	Teade ilmub, kui internetiühendus WLANi kaudu puudub.	<p>Kontrollige ühendus üle. Puudutage korraks. Alarm lõpetatakse.</p>

7.3.2 Meeldetuletused

Meeldetuletused ilmuvad, kui kutsutakse üles midagi tegema. Neid näidatakse akustiliselt signaalheliga ja visuaalselt sümboliga displeil. Kviteerige teade kinnitusklahvi vajutamiseks.

Teade (kollane)	Põhjus	Kõrvaldamine
 <p>Manually opened</p> <p>Manuaalselt avatud</p>	Teade ilmub, kui elektrooniliselt suletud uks avati manuaalselt.	<p>Sulgege uks. Puudutage korraks. Sisestage uuesti lukustamiseks uksekood. Meeldetuletamine lõpetatakse.</p>

Varustus

Teade (kollane)	Põhjus	Kõrvaldamine
 FreshAir aktiivsõefiltri vahetamine	Teade ilmub iga 6 kuu järel.	Vahetage FreshAir aktiivsõefilter. Puudutage korraks. Meeldetuletamine lõpetatakse.

8 Varustus

8.1 Turvalukk

Seade on varustatud elektroonilise lukuga.

Võimalikud funktsioonid:

- Ukseluku lukustamine ja lahti lukustamine uksekoodiga. (vt. 7.2.7 Ukselukustus)

8.1.1 Avariilahtilukustus

Voolukatkestuse korral on võimalik ust avariilahtilukustusvõtmeaga avada.

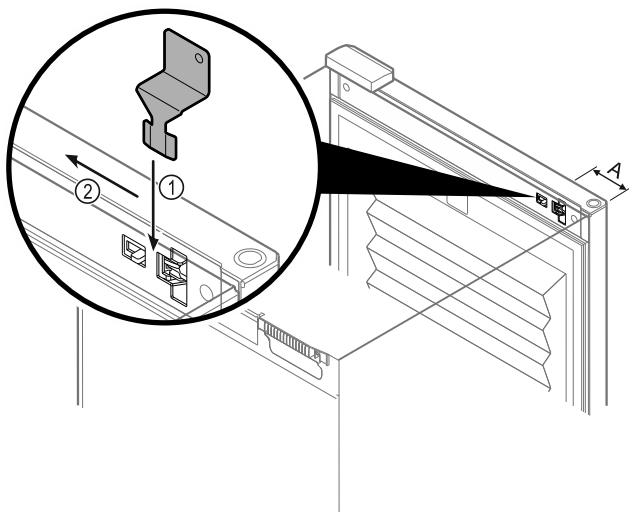


Fig. 133

- Positioneeri avariilahtilukustusvõti etteantud kohta Fig. 133 (A) \approx 100mm.
- Pistke avariilahtilukustusvõti ukse ja seadmekorpuse vahel lõpuni sisse Fig. 133 (1).
- Tõmmake avariilahtilukustusvõtit šarniirikülje suunas Fig. 133 (2).
- ▷ Lukk on lahti lukustatud. Ust saab avada.

8.2 Kirjeetiketid

Te saate esindusest tarvikuna kirjeetikette soetada. Neile saate märkida veinisorte, mis säilivad vastavas laekas.

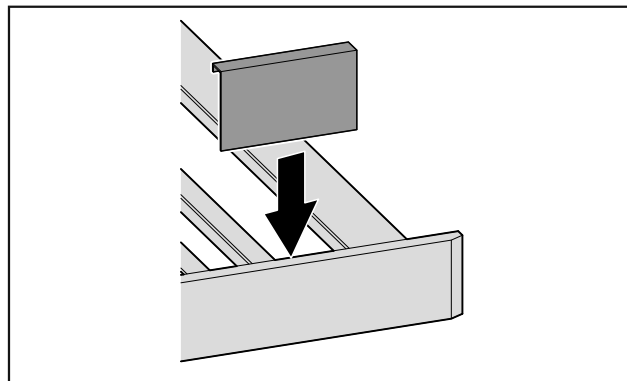


Fig. 134

- Pistke kirjeetikett ülaltpoolt peale.

9 Hooldus

9.1 Õhuvahetus FreshAir aktiivsõefiltri kaudu

Veinid laguerduvad pidevalt olenevalt ümbrustingimustest edasi; seetõttu on õhu kvaliteet konserveerimiseks määrav.

FreshAir aktiivsõefilter tagab optimaalse õhukvaliteedi.

- Vahetage aktiivsõefiltrit iga 6 kuu tagant.
- Utiliseerige aktiivsõefilter normaalse olmeprügiga.

Märkus

Te saate FreshAir aktiivsõefiltri Liebherr-Hausgeräte poest aadressil home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.1.1 FreshAir aktiivsõefiltri vahetamine

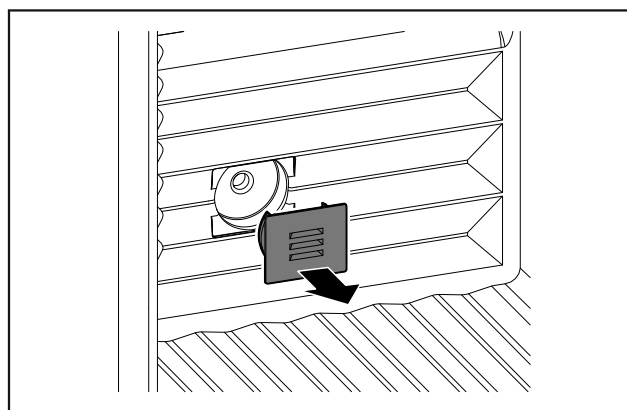


Fig. 135

- Tõmmake kate maha.

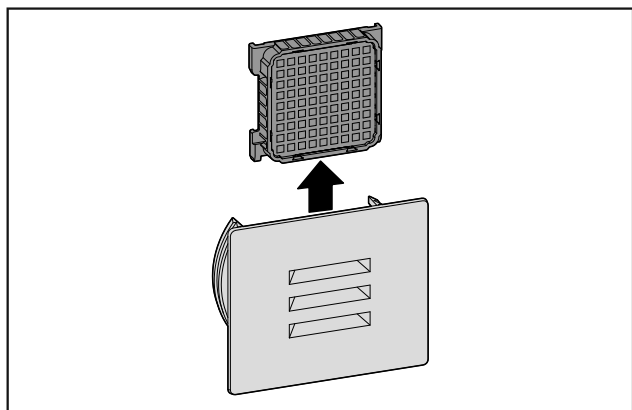


Fig. 136

- ▶ Võtke filter välja.

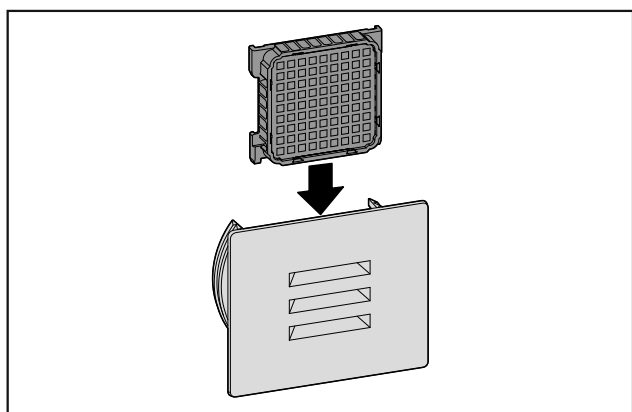


Fig. 137

- ▶ Pange uus filter sisse.

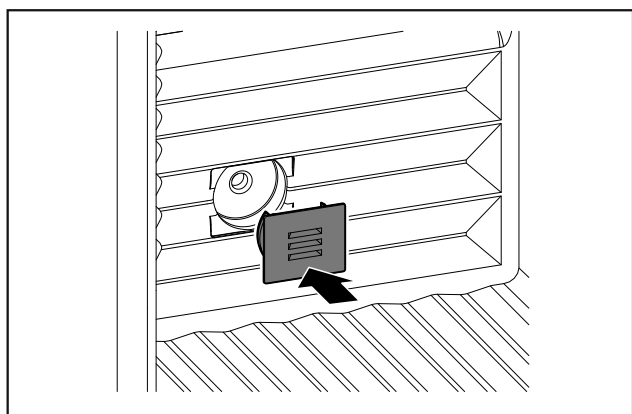


Fig. 138

- ▶ Pange kate peale.

9.2 Seadme puhastamine

9.2.1 Ettevalmistamine



HOIATUS

Elektrilöögi oht!

- ▶ Tõmmake külmiku pistik välja või katkestage voolutoide.



HOIATUS

Tuleoht

- ▶ Ärge kahjustage külmaringlust.

- ▶ Tühjendage seade.

- ▶ Tõmmake võrgupistik välja.

9.2.2 Korpuse puhastamine

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.



HOIATUS

Vigastuste ja kahjustuste oht kuuma auru tõttu!

Kuum aur võib põhjustada põletusi ja kahjustada pealispindu.

- ▶ Ärge kasutage aurupuhasteid!

- ▶ Pühkige korpuse pehme puhta lapiga üle. Kasutage tugeva määrumise korral leiget vett ja neutraalset puhastusvahendit. Klaaspindu võib täiendavalt puhastada klaasipuhastusvahendiga.

9.2.3 Siseruumi puhastamine

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.

- ▶ Plastpinnad: puhastage pehme puhta lapi, leige vee ja vähese nõudepesuvahendiga käsitsi.
- ▶ Metallpinnad: puhastage pehme puhta lapi, leige vee ja vähese nõudepesuvahendiga käsitsi.
- ▶ Äravooluava: eemaldage setted peenikese abivahendiga, nt vatitikuga.

9.2.4 Varustuse puhastamine

TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.

Puhastamine kuiva ebemevaba lapiga:

- Pudelalus
- ▶ Puhastage varustus.

9.2.5 Pärast puhastamist

- ▶ Hõõruge seade ja varustusosad kuivaks.
- ▶ Ühendage seade külge ja lülitage sisse.
- ▶ Korrake regulaarselt puhastust.

10 Kliendiabi

10.1 Tehnilised andmed

Varustuse maksimaalne laadimisraskus		
Varustus	Seadme laius 600 mm (vt montaažikorraldust, Seadme mõõdud)	Seadme laius 750 mm (vt montaažikorraldust, Seadme mõõdud)
Pudelialus	60 kg	60 kg

Valgustus	
Energiatõhususklass ¹	Valgusallikas
See toode sisaldab ühte või mitut energiatõhususklassi F valgusallikat.	LED

¹ Seade võib sisaldada erinevate energiatõhususklassidega valgusallikaid. Esitatud on madalaim energiatõhususklass.

WLAN ühendusega seadmetele:

Sagedusandmed	
Sagedusriba	2,4 GHz
Maksimaalselt kiiratud võimsus	< 100 mW
Raadiosideadise kasutuseesmärk	Sidumine kohaliku WLAN andmevõrguga andmesideks

10.2 Käitumürad

Seade põhjustab käituse ajal erinevaid töömürasid.

- **Madalal jahutusvõimsusel** töötab seade energiasäästlikumalt, aga kauem. Helitugevus on **väiksem**.
- **Suurel jahutusvõimsusel** jahutatakse toiduaineid kiiremini. Helitugevus on **kõrgem**.

Näited:

- aktiveeritud funktsioonid (vt. 7.2 Seadme funktsioonid)
- töötav ventilaator
- äsja sisse pandud toiduained
- kõrge ümbrustemperatuur
- kaua avatud uks

Müra	Võimalik põhjus	Müra liik
Mulisemine pladisemine	ja Külmaaine voolab külmaringluses.	Normaalne töömüra
Kahisemine sisisemine	ja Külmaainet pritsitakse külmaringlusesse.	Normaalne töömüra
Põrisemine	Seade jahutab. Helitugevus sõltub jahutusvõimsusest.	Normaalne töömüra
Surisemine sahisemine	ja Ventilaator töötab.	Normaalne käitumüra
Klõpsumine	Komponente lülitatakse sisse ja välja.	Normaalne lülitumüra
Ragisemine sumisemine	või Ventiilid või klapid on aktiivsed.	Normaalne lülitumüra

Müra	Võimalik põhjus	Müra liik	Kõrvaldus
Vibratsioon	Ebasobiv ülespanek	Vea-müra	Joondage seade seadjalgade kaudu horisontaalselt välja.
Kolisemine	Varustus, esemed seadme siseruumis	Vea-müra	Fikseerige varustusosad. Jätke esemete vahele vahe.

10.3 Tehniline rike

Teie seade on konstrueeritud ja valmistatud nii, et on tagatud selle talitluskindlus ning pikk eluiga. Kui siiski peaks tekkima käituse ajal rike, siis kontrollige palun, kas rike on põhjustatud käsitlemisveast. Sellisel juhul tuleb Teil tekkivate kulude eest tasuda ka garantiiajal.

Järgmisi rikkeid saate ise kõrvaldada.

10.3.1 Seadme funktsioon

Viga	Põhjus	Kõrvaldamine
Seade ei tööta.	→ Seade pole sisse lülitatud.	▶ Lülitage seade sisse.
	→ Võrgupistik pole korralikult pistikupessa pistetud.	▶ Kontrollige võrgupistikut.
	→ Pistikupesa kaitse pole korras.	▶ Kontrollige kaitset.
	→ Voolukatkestus	▶ Hoidke seadet suletuna.
	→ Külmutusseadme pesa pole korralikult seadmesse pistetud.	▶ Kontrollige külmutusseadme pesa.
Temperatuur pole piisavalt madal.	→ Seadme uks pole korralikult suletud.	▶ Sulgege seadme uks.
	→ Toite- ja heitventilatsioon on ebapiisav.	▶ Tehke ventilatsioonivõre vabaks ja puhastage.

Viga	Põhjus	Kõrvaldamine
	→ Ümbrustemperatuur on liiga kõrge.	▶ Probleemi lahendus: (vt. 1.4 Seadme kasutusvaldkond)
	→ Seadet avati liiga sageli või liiga kauaks.	▶ Oodake ära, kuni nõutav temperatuur iseseisvalt taastub. Kui mitte, siis pöörduge klienditeenindusse. (vt. 10.4 Klienditeenindus)
	→ Temperatuur on valesti seadistatud.	▶ Seadistage temperatuuri madalamaks ja kontrollige 24 tunni möödudes.
	→ Seade seisab soojusallikale (pliid, kütteseade vms) liiga lähedal.	▶ Muutke seadme või soojusallika asukohta.
Uksetihend on defektne või tuleb muudel põhjustel välja vahetada.	→ Uksetihend on vahetatav. Seda on võimalik vahetada ilma täiendavate abitööriistadeta.	▶ Pöörduge klienditeenindusse. (vt. 10.4 Klienditeenindus)
Seade on jäätunud või tekib kondensvesi.	→ Uksetihend võib olla soonest välja libisenud.	▶ Kontrollige uksetihendi korrektset paiknemist soones.
Seadme välispinnad on soojad*.	→ Külmaringluse soojust kasutatakse kondensvee vältimiseks.	▶ See on normaalne.

10.3.2 Varustus

Viga	Põhjus	Kõrvaldamine
Water & Ice keskus ei talitle.	→ Käsitsemismoodul on tõkestatud.	▶ Deaktiveerige Water & Ice keskuse lapselukk.
	→ Water & Ice keskus on deaktiveeritud.	▶ Aktiveerige Water & Ice keskus.
Water & Ice keskus ei väljasta jääkuubikuid.	→ Jääkuubikud on ära tarvitatud.	▶ Oodake, kuni toodetakse uued jääkuubikud.
	→ Uksed on avatud.	▶ Sulgege uksed.
	→ Jääsäilituslaegas pole täielikult suletud.	▶ Lükake jääsäilituslaegas täiesti sisse.
	→ Jääkuubikukanal on ukse siseküljel blokeeritud.	▶ Eemaldage jääkuubikud täielikult kanalist.
	→ Funktsioon Ice production on deaktiveeritud.	▶ Aktiveerige funktsioon Ice production.
	→ Veeühendus pole avatud.	▶ Avage veeühendus.
Water & Ice keskus ei väljasta vett.	→ Veeühendus pole avatud.	▶ Avage veeühendus.
Vee läbivool on Water & Ice keskusel ebaühtlane.	→ Õhk on veesüsteemis.	▶ Eemaldage veesüsteemist õhk.
MoodLight väljastuspiirkonnas ei põle.	→ MoodLight on deaktiveeritud.	▶ Aktiveerige MoodLight.
Haardesüvendite MoodLight ei põle.	→ MoodLight on deaktiveeritud.	▶ Aktiveerige MoodLight.
Hallitus veinipudelitel	→ Sarnaselt teistele säilitusviisidele võib olenevalt etikettide liimi liigist tekkida kerge hallitus.	▶ Eemaldage liimijäägid.
Sisevalgustus ei põle.	→ Seade pole sisse lülitatud.	▶ Lülitage seade sisse.

Viga	Põhjus	Kõrvaldamine
	→ Uks oli kauem kui 15 minutit avatud.	▶ Sisevalgustus lülitub avatud ukse korral umbes 15 minuti pärast automaatselt välja.
	→ LED valgustus on defektne või kate on kahjustatud.	▶ Pöörduge klienditeenindusse. (vt. 10.4 Klienditeenindus)

10.4 Klienditeenindus

Kontrollige esmalt, kas Te saate vea iseseisvalt kõrvaldada (vt. 10 Kliendiabi). Kui mitte, siis pöörduge klienditeenindusse.

Aadressi leiate kaasasolevast brošüürist «Liebherriteenindus» või lingilt home.liebherr.com/service.



HOIATUS

Asjatundmatu remont!
Vigastused.

- ▶ Seadme ja võrguühendusjuhtme remonditöid ning muud sekkumist, mida pole selgesõnaliselt (vt. 9 Hooldus) ära mainitud, laske teostada ainult klienditeenindusel.
- ▶ Laske kahjustatud võrguühendusjuhet asendada ainult tootjal, tema klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul.
- ▶ IEC pistikuga seadmetel tohib vahetust teostada klient.

10.4.1 Klienditeenindusega ühendust võtmine

Tehke kindlaks, et järgmine seadme informatsioon on käepärast:

- Seadme nimetus (Model ja Index)
- Teenindus-nr (Service)
- Seeria-nr (S-Nr.)

- ▶ Pärige seadme informatsiooni displei kaudu.

-või-

- ▶ Võtke seadme informatsioon tüübisildilt. (vt. 10.5 Tüübisilt)

- ▶ Märkige seadme informatsioon üles.
- ▶ Teavitage klienditeenindust: teatage vead ja seadme informatsioon.
- ▷ See võimaldab kiiret ja eesmärgipärast teenindamist.
- ▶ Järgige klienditeeninduse edasisi korraldusi.

10.5 Tüübisilt

Tüübisilt on all vasakul seadme siseküljel.

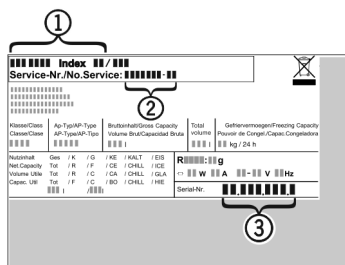


Fig. 139

- (1) Seadme nimetus
 - (2) Teenindus-nr
 - (3) Seeria-nr
- ▶ Lugege informatsioon tüübisildilt maha.

11 Käigustvõtmine

- ▶ Tühjendage seade.

- ▶ Tühjendage jääsäilituslaegas täielikult.
- ▶ Deaktiveerige Water & Ice keskus.
- ▶ Lülitage seade välja. (vt. 7.2.2 Seadme sisse- ja väljalülitamine)
- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Eemaldage vajaduse korral külmutusseadme pesa: Tõmmake külmutusseadme pesa seadmepistikust välja ja liigutage samaaegselt vasakule ning paremale.
- ▶ Puhastage seade. (vt. 9.2 Seadme puhastamine)
- ▶ Jätke halbade lõhnade tekkimise vältimiseks uks lahti.

12 Utiliseerimine

12.1 Seadme ettevalmistamine utiliseerimiseks



Li-Ion

Liebherr paigaldab mõnedesse seadmetesse akusid. ELis on seadusandja kohustanud lõppkasutajat keskkonnakaitse põhjustel need akud enne vanaseadmete utiliseerimist välja võtma. Kui Teie seade sisaldab akusid, siis on seadmele paigaldatud vastav juhise.

Lambid Juhul, kui Te suudate lambid iseseisvalt ja purustusteta välja võtta, võtke need samuti enne utiliseerimist välja.

- ▶ Võtke seade käigust.
- ▶ Kui võimalik: võtke lambid purustusteta välja.

12.2 Seadme keskkonnasõbralik utiliseerimine



Seade sisaldab veel väärtuslikke materjale ja tuleb suunata sorteerimata olmeprügist eraldi käitlusele.



Li-Ion



Li-Ion

Utiliseerige akud vanaseadmest eraldi. Selleks saate akud kaubanduses ja taaskäitlus- ning toormejaamades tasuta tagasi anda.

Lambid

Utiliseerige mahavõetud lambid vastavate kogumissüsteemide kaudu.

Saksamaal:

Te saate kohalikes taaskäitlus- / toormejaamades seadme tasuta klassi 1 kogumismahuti kaudu utiliseerida. Uue külmiku / sügavkülmiku ostmisel ja müügi- pinna > 400 m² korral võtab kaubandus vana seadme ka tasuta tagasi.

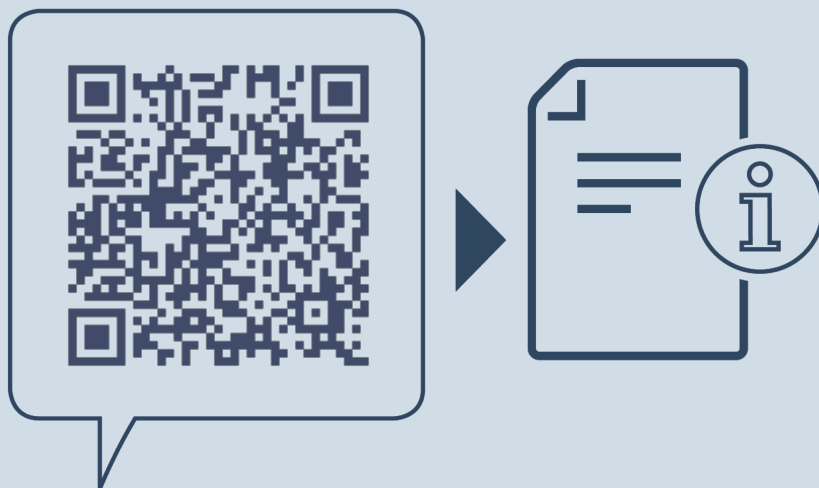


HOIATUS

Väljatungiv külmaaine ja õli!

Tulekahju. Sisalduv külmaaine on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Sisalduv õli on samuti põlemisvõimeline. Eralduv külmaaine ja õli võivad vastavalt kõrge kontsentratsiooni korral ja eksternse soojusallikaga kokkupuutel süttida.

- ▶ Ärge kahjustage külmaaineringluse torustikke ja kompressorit.
-
- ▶ Järgige juhiseid seadme transportimise kohta. (vt. 4.3 Seadme transportimine)
 - ▶ Transportige seade kahjustusteta ära.
 - ▶ Utiliseerige akud, lambid ja seade vastavalt ülal nimetatud nõuetele.



home.liebherr.com/fridge-manuals

ET ORIGINAALTÖÖJUHEND

Väljaandmise kuupäev: 20241022

Artikli-nr indeks: 7083360-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland